

BÉABA®

ZEN CONNECT MINI

Écoute bébé vidéo
Baby Video Monitor



FR Notice d'utilisation

EN Instructions for use

DE Gebrauchsanweisung

NL Gebruikshandleiding

ES Instrucciones

PL Instrukcja użycia

RU Инструкция по эксплуатации

IT Istruzioni per l'uso

PT Instruções de utilização

CN 操作说明

CT 使用說明

AR الإرشادات

I. AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI	02
1. AVERTISSEMENTS	02
2. Précautions d'emploi	03
II. APERÇU DU PRODUIT	04
III. INSTALLATION ET CONFIGURATION DE L'ÉCOUTE BÉBÉ VIDEO	05
Installation de la caméra	05
Configuration de la caméra	05
IV. FONCTIONNALITÉS ET STOCKAGE	08
La caméra	08
Fonctionnalités	08
Stockage des données	08
V. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	08
VI. ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE	09
VII. GARANTIE	09
VIII. FAQ	10
IX. CERTIFICATIONS	10

BIENVENUE

Merci d'avoir acheté notre caméra BEABA ZEN CONNECT MINI, vous serez bientôt capable de voir et d'écouter votre bébé à distance, depuis votre smartphone. Mais avant tout, nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation, afin d'utiliser notre produit dans les meilleures conditions et de le conserver sur une durée de vie optimale.

I. AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI

Lire et garder ces instructions. Tenir compte de tous les avertissements.

1. AVERTISSEMENTS



POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTRANGLEMENT, IL EST ESSENTIEL DE VÉRIFIER QUE LE BÉBÉ NE PEUT JAMAIS ATTEINDRE LE CÂBLE DE LA CAMÉRA. PLACER LA CAMÉRA À AU MOINS 1 MÈTRE DE L'ENFANT. NE FIXEZ PAS LA CAMÉRA SUR LE LIT DU BÉBÉ.



ATTENTION : pour éviter les risques d'explosion, de choc électrique, de court-circuit ou de surchauffe :

- **Ne pas immerger la caméra ou le chargeur dans l'eau et ne pas les nettoyer sous le robinet.**

- **Afin d'éviter la surchauffe, ne recouvrez pas l'écoute-bébé avec une serviette, une couverture, ni aucun autre objet.**
- **Ne touchez pas les contacts de la prise avec des objets pointus ou métalliques.**

Lors d'un usage constant, le chargeur peut devenir chaud au toucher. Cette réaction est normale et ne doit pas vous inquiéter.

2. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Utilisez cet appareil seulement pour l'usage décrit dans ce manuel.
- Placez la caméra de manière à avoir la meilleure vue de votre bébé. La placer debout sur une surface plane comme une commode, un bureau, etc.
- POUR EVITER TOUT RISQUE D'ETRANGLEMENT, IL EST ESSENTIEL DE VERIFIER QUE LE BEBE NE PEUT JAMAIS ATTEINDRE LE CABLE DE LA CAMERA. PLACER LA CAMERA A AU MOINS 1 METRE DE L'ENFANT. NE FIXEZ PAS LA CAMERA SUR LE LIT DU BEBE
- Pour une meilleure performance de votre caméra et pour réduire les interférences, nous vous recommandons de ne pas brancher d'autres appareils électriques dans la même prise de courant que votre caméra. (Ne pas utiliser de multiprise).
- Avant de brancher la caméra sur secteur, assurez-vous que la tension indiquée sur l'adaptateur de la caméra correspond à la tension secteur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé, le débrancher pour l'éteindre et le placer hors de portée des enfants.
- Le produit doit être installé par des adultes. Gardez les plus petits composants loin des enfants pendant l'assemblage.

Supervision des adultes

- L'écoute-bébé vidéo est destiné à offrir une assistance et apporter une tranquillité d'esprit supplémentaire. Il ne doit pas être perçu comme un appareil médical ni comme un substitut à la surveillance d'un adulte. Il ne saurait en aucun cas remplacer une surveillance responsable et appropriée de la part d'un adulte : il est fortement recommandé qu'un adulte surveille le bébé régulièrement en plus de l'écoute-bébé vidéo.
- Ne jamais quitter la maison si votre enfant est seul, même pour un court instant.
- Ne jamais placer la caméra à l'intérieur du berceau, du lit ou d'une aire de jeu.
- Placez la caméra de façon stable.
- Pour leur sécurité, n'autorisez pas les enfants à jouer avec la caméra BEABA ZEN CONNECT MINI.

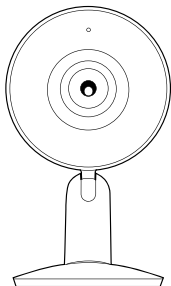
Précautions de stockage

- Utilisez et rangez l'écoute-bébé vidéo à un endroit où la température est comprise entre 10 °C et 35 °C.
- Gardez l'écoute-bébé dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne placez pas le câble de l'adaptateur dans un endroit où il pourrait s'user rapidement (humidité/chaleur etc).

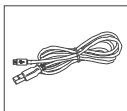
Remplacement du matériel

- Utiliser le câble USB fourni pour la caméra. En cas de besoin, vous pouvez utiliser le même type de câble USB fourni.
- Si la prise USB-C est endommagée ou tordue, ne l'utilisez plus et contactez le SAV de Béaba pour une assistance, ou remplacez-le par un même type d'adaptateur.

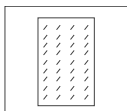
II. APERCU DU PRODUIT



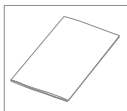
CAMERA BEABA ZEN CONNECT MINI



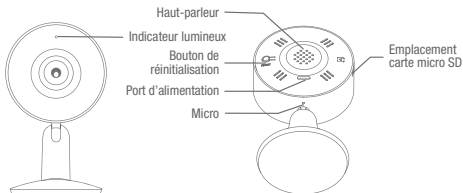
Câble USB



Bande adhésive



Notice
d'utilisation



Alimentation	DC 5V/1A
Indicateur lumineux	Lumière rouge en continu : situation anormale concernant le réseau de la caméra
	Lumière rouge qui clignote : en attente de la connexion Wifi, ou actuellement en connexion (clignotement plus rapide)
	Lumière bleue en continu : la marche fonctionne normalement
	Lumière bleue qui clignote : en attente de la configuration Wifi ou actuellement en connexion (clignotement plus rapide)
Emplacement pour carte micro SD	Peut contenir une carte micro SD avec une capacité maximum de 256Gb
Réinitialisation	Maintenez appuyé le bouton de réinitialisation pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil (si vous avez modifié les paramètres, les paramètres de défaut seront de nouveau affichés).

III. INSTALLATION ET CONFIGURATION DE L'ECOUTE BEBE VIDEO

a. Installation de la caméra

Branchez la caméra sur secteur via un adaptateur USB 5V 1A minimum et placez-la au minimum à 1 mètre de distance avec la tête de bébé et jusqu'à 2.5 mètres du bébé pour disposer d'une bonne qualité d'image. Ne disposant pas de batterie, la caméra doit rester branchée pour fonctionner.

Placer la caméra sur une surface plane comme une commode ou un bureau.

La caméra ne doit en aucun cas être fixée sur un lit à barreaux ni être à portée du bébé.

b. Configuration de la caméra

Téléchargement

L'application BEABA ZEN Connect est disponible pour les smartphones et tablettes IOS et Android. Recherchez BEABA ZEN Connect sur l'App store ou le Play Store ou scannez le QR code ci-dessous pour télécharger l'application.



iPad



iOs

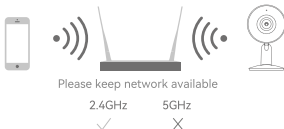


Android



Configuration du routeur

Ce produit supporte uniquement les réseaux wifi de 2.4GHz. Vérifiez que votre box internet soit allumée avant de connecter votre appareil. Pour une installation plus rapide, vous pouvez rapprocher la caméra ainsi que votre smartphone de la box internet pour bénéficier d'une meilleure connexion.



Processus d'inscription

< enregistrer

France +33 >

E-mail

L'enregistrement signifie un accord avec
☐ l'accord de l'utilisateur et un accord de confidentialité

Suivant

Etape 1 :

Ouvrez l'application BEABA ZEN Connect et sélectionnez «S'INSCRIRE». Entrez une adresse email valide et acceptez les conditions générales d'utilisation. Puis appuyez sur « SUIVANT ».

< enregistrer

Assurez-vous que le courriel électronique est correct et que l'inscription ne nécessite pas de code de vérification.

Surnom

Mot de passe

Terminé

ou
S'identifier

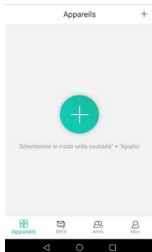
Etape 2 :

Entrez un surnom ainsi qu'un mot de passe qui sera utilisé pour votre connexion sur l'application puis appuyez sur « VALIDER ».

Appairage de la caméra

Quelques notifications avant d'ajouter l'appareil :

1. Cet appareil supporte uniquement un routeur Wifi de 2.4GHz, vérifiez que vous disposez d'un routeur Wifi et d'une connexion avec une fréquence de 2.4GHz.
2. Suivez les instructions et vérifiez que le mot de passe a été saisi correctement.
3. Un seul appareil à la fois peut être ajouté sur le compte de l'application, si l'appareil a déjà été ajouté sur un autre compte, il ne peut pas être ajouté une nouvelle fois sur un autre compte. L'accès à d'autres utilisateurs est possible en partageant l'accès depuis le compte qui a ajouté la caméra.



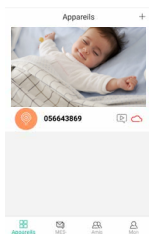
Etape 1 :

Ouvrez l'application BEABA ZEN Connect et sélectionnez « + » pour ajouter une caméra.



Etape 2 :

Suivez les différentes étapes d'appairage de la caméra sur l'application. Vérifiez bien que l'indicateur lumineux soit rouge clignotant et que la tonalité soit bien entendue à la lecture du QR code.



Etape 3 :

Si l'appareil est détecté par l'application, il vous suffit de l'ajouter puis d'appuyer sur terminer pour le voir apparaître dans la catégorie « MES APPAREILS ». Il vous suffit ensuite de sélectionner l'appareil en question pour voir apparaître la vidéo sur votre écran.

Note :

Si vous rencontrez des problèmes avec l'appairage, référez-vous à la FAQ disponible sur l'application (Mon compte > Aide et commentaire > Aide).

IV. FONCTIONNALITÉS ET STOCKAGE

a. La caméra

En sélectionnant l'image de la caméra, il est possible de changer la qualité de l'image (SD/QHD ou auto). Il est également possible de zoomer sur une zone précise en effectuant un mouvement de pince sur l'image.

b. Fonctionnalités



Micro : La caméra BEABA ZEN CONNECT MINI dispose d'une fonction talkie-walkie. Il vous suffit de garder le bouton micro appuyé et de parler pour que le bébé puisse vous entendre.



Musique : En insérant une carte micro-SD (non fournie) dans le port de la caméra, la fonction musique vous permet de diffuser de la musique pré-enregistrée directement depuis le haut-parleur de la caméra.



Détection de mouvements : En activant cette fonction, la caméra enregistrera automatiquement la vidéo quand un mouvement sera perçu. Vous serez également automatiquement notifié depuis votre smartphone/Tablette.



Capture d'écran : Le bouton « capture d'écran » vous permet d'enregistrer sur votre téléphone l'image diffusée par la caméra.



Vision nocturne : En mode automatique, la caméra va automatiquement activer la LED infrarouge si la luminosité est trop faible. Il est possible de bloquer la caméra en mode jour ou nuit via le menu des paramètres.



Détection sonore : La fonction de détection sonore enregistre automatiquement la vidéo lorsqu'un son est entendu. Il est possible de régler la sensibilité de la détection dans les paramètres.

c. Stockage des données

Pour que l'application puisse enregistrer automatiquement la vidéo, il est nécessaire d'utiliser une carte micro-SD ou de souscrire au service d'abonnement cloud de l'application BEABA ZEN Connect.

Les enregistrements vidéo stockés sur la carte micro-SD sont visionnables dans l'onglet « Historique » de l'application. Si un abonnement au service de cloud est souscrit par l'utilisateur, les enregistrements vidéos seront visibles dans l'onglet « Cloud » de l'application.

V. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissement

Ne jamais utiliser de nettoyeurs chimiques, sprays ou détergents liquides.

- Avant le nettoyage, l'adaptateur secteur doit être débranché
- Nettoyer l'écoute bébé vidéo avec un chiffon humide uniquement.

DECLARATION DE CONFORMITE

La déclaration de conformité est disponible sur notre site beaba.com

VI. ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Se renseigner sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Apportez ce produit à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

VII. GARANTIE

L'écoute bébé vidéo BEABA ZEN CONNECT MINI de BEABA bénéficie d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat. Durant cette période, nous garantissons la réparation gratuite de tout défaut résultant d'un vice matériel ou d'un vice de fabrication. Cette garantie est soumise à l'évaluation finale de l'importateur.

- Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations complémentaires, consultez le site Web de Béaba ou contactez le service consommateurs Béaba.
- Si vous constatez un défaut, consultez tout d'abord le manuel d'utilisation.
- En l'absence de réponse claire dans le manuel, contactez le fournisseur de cet écoute bébé vidéo via le site internet www.beaba.com.

NULLITE DE LA GARANTIE

- En cas d'utilisation inadaptée, d'erreur de branchement, d'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, de négligence ainsi qu'en cas de défauts causés par l'humidité, le feu, une inondation, la foudre ou des catastrophes naturelles ;
- En cas de modifications et/ou réparations non autorisées effectuées par des tiers ;
- En cas de transport inadapté de l'appareil sans conditionnement adéquat ainsi qu'en cas d'absence de la présente carte de garantie et d'une preuve d'achat.

La garantie ne couvre pas les câbles de raccordement et prises. Toute autre responsabilité, notamment en matière de dommages indirects, est exclue. Pour plus d'informations, téléchargez l'application Béaba & Moi dans l'App Store ou sur Google Play.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle: Baby 17T

Résolution: 2304(H) x 1296(V)

Objectif et champ de vision (H/V/D): F2.0, 85°/45°/95°

Distance IR: Jusqu'à 10m

Température de fonctionnement: 0°C à 40°C

Stockage local: Carte SD (jusqu'à 256GB)

Puissance d'entrée: DC 5V /1A

Consommation: Jusqu'à 2.5W

Système d'exploitation supporté: iOS 9 / Android 5.0 ou supérieur

Wi-Fi à 2.4GHz:

2412-2472MHz (Puissance max.<20dBm) (Pour CE)

2412-2462MHz (Puissance max.<30dBm) (Pour FCC)

VIII. FAQ

Problèmes	Solutions
L'appareil ne peut pas être prévisualisé correctement ?	Vérifiez si le signal du réseau Wi-Fi est fort. Sinon, il est recommandé de placer l'appareil plus près du routeur ou de réinitialiser l'appareil et de l'ajouter à nouveau à l'application.
Comment changer le Wi-Fi ou mettre à jour le mot de passe Wi-Fi de l'appareil ?	Veuillez supprimer la caméra dans l'application, appuyer sur Ajouter et suivre les étapes pour utiliser le nouveau réseau Wi-Fi pour ajouter à nouveau la caméra.
Pourquoi je ne reçois pas de notifications avec l'application ?	Veuillez confirmer que l'application est en cours d'exécution sur le téléphone et que la fonction de rappel a été activée. Veuillez également confirmer que les notifications de messages et les autorisations du système téléphonique ont été activées.
Impossible de trouver le bouton de couplage ?	Le bouton de couplage est le bouton reset à l'arrière de la caméra. Appuyez longuement sur le bouton pendant 3 secondes et suivez les instructions de l'écran de surveillance.
Échec de l'accès à la vidéo en direct, indique hors ligne ?	Veuillez vous assurer que la caméra est en état de marche : l'indicateur de réseau de la caméra doit être allumé. Vérifiez que le réseau Wi-Fi est en bon état ou redémarrez le routeur. Essayez de rapprocher la caméra du routeur. Supprimez la caméra de l'application et ajoutez-la à nouveau. Confirmez que l'application et le firmware de la caméra sont à jour.

IX. CERTIFICATIONS

PRÉCAUTIONS SPÉCIFIQUES POUR LA CEM

Ce produit est un produit de classe B. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION AUX RF

Cet appareil répond aux exigences de l'UE (2014/53/UE) sur la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques par voie de protection sanitaire.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ D'INDUSTRIE CANADA (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, les utilisateurs peuvent obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

Cet émetteur ne doit pas être co-placé ou ne fonctionner en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20

centimètres entre le radiateur et votre corps.

DÉCLARATION FCC

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT D'EXPOSITION FCC

Pour des raisons de sécurité concernant l'exposition aux RF, ce transmetteur doit être installé de manière à fournir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toutes les personnes et ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur utilisé dans d'autres systèmes, sauf conformément aux exigences d'exposition RF multi-transmetteur de la FCC.

Les utilisateurs finaux et les installateurs doivent recevoir des instructions d'installation de l'antenne et des conditions de fonctionnement du transmetteur pour satisfaire aux exigences de conformité à l'exposition RF.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION !

Toute modification ou changement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

© 2025. Tous droits réservés. Tous les noms commerciaux sont des marques déposées des sociétés respectives. Apple, le logo Apple, iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. Google, le logo Google, Android sont des marques déposées de Google Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play est une marque de service de Google Inc.

I. WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE	12
1. WARNINGS	12
2. Precautions for use	13
II. PRODUCT VIEW	14
III. INSTALLING AND CONFIGURING THE VIDEO BABY MONITOR	15
Installing the camera	15
Configuring the camera	15
IV. FUNCTIONS AND STORAGE	18
Camera	18
Functions	18
Data storage	18
V. CLEANING AND MAINTENANCE	18
VI. ENVIRONMENT AND RECYCLING	19
VII. WARRANTY	19
VIII. FAQ	20
IX. CERTIFICATIONS	20

WELCOME

Thank you for buying our BEABAZEN CONNECT MINI video baby monitor. You will soon be able to see and hear your baby remotely via your smartphone. But firstly, we invite you to read these instructions carefully in order to use our product in the best possible conditions and keep it for as long as possible.

I. WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE

Read and keep these instructions. Take account of all the warnings.

1. WARNINGS



TO AVOID THE RISK OF STRANGULATION, IT IS ESSENTIAL TO CHECK THAT BABY CANNOT REACH THE CAMERA WIRE. PLACE THE CAMERA AT LEAST 1 METRE FROM THE CHILD. DO NOT ATTACH THE CAMERA TO BABY'S BED.



ATTENTION: to avoid the risk of explosion, electric shocks, short-circuits, and overheating:

- **Do not immerse the camera or charger in water and do not clean it under the tap.**

- **To avoid overheating, do not cover the baby monitor with a towel, a blanket, or any other object.**
 - **Do not touch the plug's connectors with sharp or metal objects.**
- The charger may become hot if used constantly. This reaction is normal and should not alarm you.

2. PRECAUTIONS FOR USE

- Use this appliance only for the purpose described in this manual.
- Position the camera in such a way so as to have the best view of your baby. Place it upright on a flat surface, such as a chest of drawers, on a desk...
- TO AVOID THE RISK OF STRANGULATION, IT IS ESSENTIAL TO CHECK THAT BABY CANNOT REACH THE CAMERA WIRE. PLACE THE CAMERA AT LEAST 1 METRE FROM THE CHILD. DO NOT FASTEN THE CAMERA TO BABY'S BED
- For improved performance of your video baby monitor and in order to reduce interference, we recommend that you do not connect other electrical appliances to the same power socket as your video baby monitor. (Do not use multi-socket adapters).
- Before plugging the camera into the mains, make sure that the voltage indicated on the video baby monitor adapter corresponds to the mains voltage.
- If the appliance is not being used, unplug it to switch it off and place it out of the reach of children.
- The product must be installed by adults. Keep small parts out of the reach of children while assembling.

Adult supervision

- The camera is designed to offer assistance and ensure additional peace of mind. It must not be seen as a medical device or as a substitute for adult supervision. It may not in any case replace the responsible and appropriate supervision of an adult: it is strongly advised that an adult checks baby regularly in addition to using the camera.
- Never leave the house if your child is alone, even for a short while.
- Never place the camera inside the cot or bed, or playpen.
- Place the camera in a stable position
- For their safety, do not let children play with the BEABA ZEN CONNECT MINI camera.

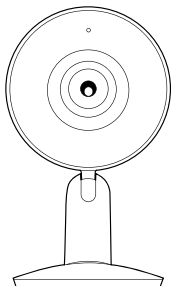
Storage precautions

- Use and store the video in a place where the temperature is between 10 °C and 35 °C.
- Keep the video out of direct sunlight.
- Do not store the adapter cable in a place where it may deteriorate quickly (humidity/heat, etc.).

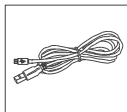
Replacing equipment

- Use the provided USB cable for the camera. If needed, you can use the same type of USB cable provided.
- If the USB- C connector is damaged or out of shape, stop using it. Contact the Beaba After-Sales service for assistance, or replace it with the same type of adapter.

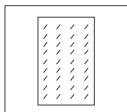
II. APERCU DU PRODUIT



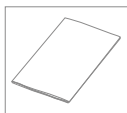
BEABA ZEN CONNECT MINI CAMERA



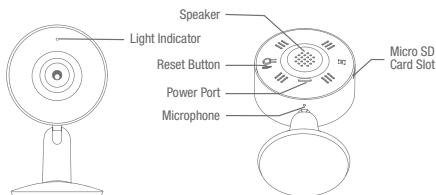
USB Cable



Adhesive Strip



User Manual



Power Supply	DC 5V/1A
Light Indicator	Red light on continuously: abnormal situation concerning the camera network
	Flashing red light: waiting for WiFi connection, or currently connecting (faster flashing)
	Blue light on continuously: the device is operating normally
	Flashing blue light: waiting for WiFi configuration or currently connecting (faster flashing)
Micro SD card slot	Can contain a micro SD card with a maximum capacity of 256GB
Resetting	Hold down the reset button for 5 seconds to reset the device (if you have modified the settings, default settings will be displayed again).

III. INSTALLATION AND CONFIGURATION OF THE VIDEO BABY MONITOR

a. Installing the camera

Plug the camera into the mains via a 5V 1A USB adapter and place it at least 1 meter away from the baby's head and up to 2.5 meters from the baby for good image quality. As it does not have a battery, the camera must remain plugged in to operate. Place the camera on a flat surface such as a chest of drawers or a desk. The camera must not be attached to a cot or be within the baby's reach.

b. Configuring the camera

Downloading

The BEABA ZEN Connect app is available for IOS and Android smartphones and tablets. Search for BEABA ZEN Connect on the App Store or Play Store or scan the QR code below to download the app.



iPad



iOs

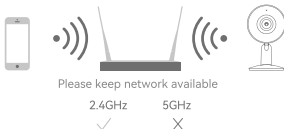


Android



Router Configuration

This product only supports 2.4GHz WiFi networks. Ensure that your internet box is turned on before connecting your device. For faster installation, you can move the camera and your smartphone closer to the internet box to benefit from a better connection.



Registration procedure

Step 1:

Open the BEABA ZEN Connect app and select «SIGN UP». Enter a valid email address and accept the terms and conditions. Then press «NEXT».

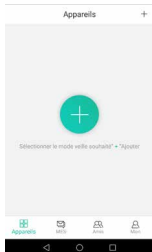
Step 2:

Enter a nickname and a password that will be used for your login on the app, then press «CONFIRM».

Pairing the camera

A few notifications before adding the device:

1. This device only supports a 2.4GHz WiFi router, make sure you have a WiFi router and a connection with a 2.4GHz frequency.
2. Follow the instructions and make sure the password is entered correctly.
3. Only one device can be added to the app account at a time. If the device has already been added to another account, it cannot be added again to a new account. Access for other users is possible by sharing access from the account that added the camera.



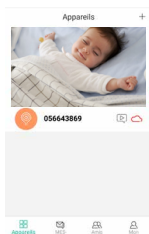
Step 1:

Open the BEABA ZEN Connect app and select «+» to add a camera.



Step 2:

Follow the different steps for pairing the camera in the app. Make sure the light indicator is flashing red and that the tone is heard when reading the QR code.



Step 3:

If the device is detected by the app, simply add it and press finish to see it appear in the «MY DEVICES» category. Then, select the device in question to see the video appear on your screen.

Note :

If you encounter problems with pairing, refer to the FAQ available in the app (My Account > Help and Feedback > Help).

IV. FUNCTIONS AND STORAGE

a. camera

By selecting the camera image, it is possible to change the image quality (SD/QHD or auto). It is also possible to zoom in on a specific area by pinching the image.

b. Functions



Microphone: The BEABA ZEN CONNECT MINI camera has a walkie-talkie function. Simply hold down the microphone button and speak for the baby to hear you.



Music: By inserting a micro-SD card (not provided) into the camera port, the music function allows you to play pre-recorded music directly from the camera's speaker.



Motion Detection: When this function is activated, the camera will automatically record video when motion is detected. You will also be notified via your smartphone/tablet.



Screenshot: The «screenshot» button allows you to save the image displayed by the camera to your phone.



Night Vision: In automatic mode, the camera automatically activates with the infrared LED when the lights are low. It is possible to lock the camera in day or night mode via the settings menu.



Sound Detection: The sound detection function automatically records a sound event as soon as it is detected. The sensitivity of the detection can be adjusted in the settings.

c Data Storage

In order for the app to be able to save the video automatically, it is necessary to use a micro-SD card or subscribe to the BEABA ZEN Connect cloud service.

The video recording stored on the micro-SD card can be viewed in the app's "History" tab. If the user subscribes to the cloud service, the video recordings will be visible in the app's "Cloud" tab.

V. CLEANING AND MAINTENANCE

Caution

Never use chemical cleaners, sprays or liquid detergents.

- Disconnect the mains adapter before cleaning
- Clean the video baby monitor with a damp cloth only.

DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is available on: www.beaba.com

VI. ENVIRONMENT AND RECYCLING

This device has been designed and manufactured with high-quality materials and components that can be recycled and reused.

Do not dispose of this product with ordinary household waste. Seek information about the provisions in force in your region concerning the separate collection of electrical and electronic appliances. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

VII. WARRANTY

The BEABA ZEN CONNECT MINI video baby monitor benefits from a 24-month warranty from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of any fault resulting from a material defect or a manufacturing defect. This warranty is subject to the importer's final evaluation.

- If you require assistance or additional information, consult the Beaba website or contact the Beaba consumer service.
- If you notice a fault, start by consulting the user manual.
- In the absence of a clear answer in the manual, contact the video baby monitor's supplier via the website www.beaba.com.

INVALIDATION OF THE WARRANTY

- In the case of inappropriate use, a connection error, the use of non-original parts or accessories, negligence, and faults caused by humidity, fire, floods, lightning, or natural disasters;
- In the case of unauthorised modifications and/or repairs by third parties;
- In the case of the unsuitable transport of the device without appropriate packaging, as well as in the case of this warranty card or proof of purchase being absent.

The warranty does not cover connection cables and plugs. All other liability, in particular indirect damages, is excluded.

For further information, download the Beaba & Moi app on the App Store or Google Play.

SPECIFICATIONS

Model: Baby 17T

Resolution: 2304(H) x 1296(V)

Lens and Field of View (H/V/D): F2.0, 85°/45°/95°

IR Distance: Up to 10m

Operating Temperature: 0°C to 40°C

Local Storage: SD Card (up to 256GB)

Input Power: DC 5V /1A

Consumption: Up to 2.5W

Supported Operating System: iOS 9 / Android 5.0 or higher

Wi-Fi 2.4GHz:

2412-2472MHz (Max power <20dBm) (For CE)

2412-2462MHz (Max power <30dBm) (For FC)

VIII. FAQ

Problems	Solutions
The device cannot be pre-viewed correctly?	Check if the Wi-Fi network signal is strong. If not, it is recommended to place the device closer to the router or reset the device and add it again to the app.
How to change the Wi-Fi or update the device's Wi-Fi password?	Please delete the camera in the app, press Add, and follow the steps to use the new Wi-Fi network to add the camera again.
Why am I not receiving notifications with the app?	Please confirm that the app is running on the phone and that the reminder function has been activated. Also, confirm that message notifications and phone system permissions have been enabled.
Cannot find the pairing button?	The pairing button is the reset button at the back of the camera. Press and hold for 3 seconds and follow the instructions on the device screen.
Failed to access live video, shows offline?	Please ensure the camera is operational: The light indicator on the camera should be on. Check if the Wi-Fi network is in good condition and restart the router. Try moving the camera closer to the router. Delete the camera in the app and add it again. Confirm that the app and firmware are up to date.

IX. CERTIFICATIONS

SPECIFIC PRECAUTIONS FOR EMC

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

RF EXPOSURE INFORMATION

This device meets the EU requirements (2014/53/EU) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection.

INDUSTRY CANADA (ISED) COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1). This device may not cause interference; and
- (2). This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF EXPOSURE WARNING

FCC Radiation Exposure Statement: This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules. This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and (the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons) and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and consider removing the no-collocation statement.

This device complies with Part 15 of these FCC Rules. Operation is subject to two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved by party responsible for compliance could void user's authority to operate equipment.

© 2025. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective companies Apple, Apple logo, iPhone are trademarks of Apple Inc. registered in U.S. other countries Google Google logo Android are trademarks Google Inc App Store service mark Apple Inc Google Play service mark Google Inc

I. WARNHINWEISE UND SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	22
1. WARNHINWEISE	22
2. Sicherheitshinweise	23
II. PRODUKTÜBERSICHT	24
III. INSTALLATION UND EINRICHTUNG DES VIDEO-BABYPHONS	25
Kamerainstallation	25
Kamerakonfiguration	25
IV. FUNKTIONEN UND SPEICHERUNG	28
Die Kamera	28
Funktionen	28
Datenspeicherung	28
V. REINIGUNG UND PFLEGE	28
VI. UMWELT UND RECYCLING	29
VII. GARANTIE	29
VIII. FAQ	30
IX. ZERTIFIZIERUNGEN	30

WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie unsere BEABA ZEN CONNECT MINI Kamera gekauft haben. Bald werden Sie in der Lage sein, Ihr Baby aus der Ferne über Ihr Smartphone zu sehen und zu hören. Bitte lesen Sie vor der Verwendung diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um das Produkt optimal zu nutzen und seine Lebensdauer zu maximieren.

I. WARNHINWEISE UND SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise.

1. WARNHINWEISE



UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN, IST ES WICHTIG, DASS DAS BABY NIEMALS DAS KAMERAKABEL ERREICHEN KANN. PLATZIEREN SIE DIE KAMERA MINDESTENS 1 METER VOM KIND ENTFERNT. BEFESTIGEN SIE DIE KAMERA NICHT AM BABYBETT.



ACHTUNG: Um Stromschlag, Kurzschluss oder Überhitzung zu vermeiden:

- Tauchen Sie die Kamera oder das Ladegerät nicht ins Wasser und reinigen Sie sie nicht unter fließendem Wasser.

- **Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Babyphone nicht mit einem Handtuch, einer Decke oder einem anderen Gegenstand ab.**
- **Berühren Sie die Kontakte des Steckers nicht mit spitzen oder metallischen Gegenständen.**

Bei ständigem Gebrauch kann das Ladegerät warm werden. Dies ist normal und kein Grund zur Sorge.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Platzieren Sie die Kamera so, dass Sie die beste Sicht auf Ihr Baby haben. Stellen Sie sie auf eine flache Oberfläche wie eine Kommode, einen Schreibtisch usw.
- **UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN, IST ES WICHTIG, DASS DAS BABY NIEMALS DAS KAMERAKABEL ERREICHEN KANN. PLATZIEREN SIE DIE KAMERA MINDESTENS 1 METER VOM KIND ENTFERNT. BEFESTIGEN SIE DIE KAMERA NICHT AM BABYBETT.**
- Für eine bessere Leistung Ihrer Kamera und zur Reduzierung von Störungen empfehlen wir, keine anderen elektrischen Geräte an dieselbe Steckdose wie die Kamera anzuschließen (keine Mehrfachsteckdosen verwenden).
- Bevor Sie das Netzteil an die Steckdose anschließen, stellen Sie sicher, dass die Spannung mit der auf dem Netzteil und in diesem Handbuch angegebenen übereinstimmt.
- Wenn das Gerät Geräusche macht, schalten Sie es sofort aus und halten Sie es von Kindern fern.
- Das Produkt muss von Erwachsenen installiert werden. Halten Sie kleine Teile während der Montage von Kindern fern.

Aufsicht durch Erwachsene

- Das Video-Babyphone dient zur Unterstützung und bietet zusätzliche Sicherheit. Es darf nicht als medizinisches Gerät oder als Ersatz für die Aufsicht durch einen Erwachsenen betrachtet werden. Es ersetzt in keinem Fall eine verantwortungsvolle und angemessene Überwachung durch einen Erwachsenen: Es wird dringend empfohlen, dass ein Erwachsener das Baby regelmäßig zusätzlich zum Video-Babyphone überwacht.
- Verlassen Sie niemals das Haus, wenn Ihr Kind allein ist – auch nicht für einen kurzen Moment.
- Platzieren Sie die Kamera niemals im Kinderbett oder an einem Ort, an dem das Kind spielt.
- Stellen Sie die Kamera stabil auf.
- Lassen Sie Kinder aus Sicherheitsgründen nicht mit der BEABA ZEN CONNECT MINI Kamera spielen.

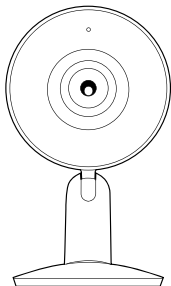
Lagerungshinweise

- Verwenden und lagern Sie das Video-Babyphone an einem Ort mit einer Temperatur zwischen 10 °C und 35 °C.
- Bewahren Sie das Babyphone an einem Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Legen Sie das Adapterkabel nicht an einen Ort, an dem es schnell abgenutzt werden könnte (z. B. durch Feuchtigkeit oder Hitze).

Austausch von Zubehör

- Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel für die Kamera. Falls erforderlich, können Sie denselben Typ von USB-Kabel verwenden.
- Wenn der USB-C-Anschluss beschädigt oder verbogen ist, verwenden Sie ihn nicht und wenden Sie sich an den Béaba-Kundendienst oder ersetzen Sie ihn durch denselben Typ von Adapter.

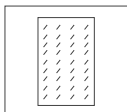
II. PRODUKTÜBERSICHT



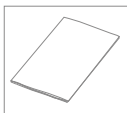
KAMERA BEABA ZEN CONNECT MINI



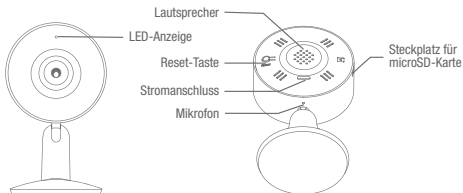
USB-Kabel



Klebestreifen



Bedienungsanleitung



Stromversorgung	DC 5V/1A
LED-Anzeige	Rotes Licht leuchtet durchgehend: Abnormale Netzwerksituation der Kamera
	Rotes Licht blinkt: Wartet auf WLAN-Verbindung oder verbindet sich gerade (langsames Blinken)
	Blaues Licht leuchtet durchgehend: Gerät funktioniert normal
	Blaues Licht blinkt: Wartet auf WLAN-Konfiguration oder verbindet sich gerade (schnelles Blinken)
microSD-Kartensteckplatz	Unterstützt microSD-Karten mit einer maximalen Kapazität von 256 GB
Zurücksetzen	Halten Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen (bei geänderten Einstellungen werden die Standardwerte wiederhergestellt).

III. INSTALLATION UND KONFIGURATION DES VIDEO-BABYPHONS

a. Installation der Kamera

Schließen Sie die Kamera über einen USB-Adapter mit mindestens 5V 1A an das Stromnetz an und platzieren Sie sie mindestens 1 Meter vom Kopf des Babys entfernt, bis zu 2,5 Meter, um eine gute Bildqualität zu gewährleisten.

Da die Kamera keinen Akku besitzt, muss sie dauerhaft angeschlossen sein, um zu funktionieren.

Stellen Sie die Kamera auf eine flache Oberfläche wie eine Kommode oder einen Schreibtisch.

Die Kamera darf keinesfalls an einem Gitterbett befestigt oder in Reichweite des Babys platziert werden.

b. Konfiguration der Kamera

Herunterladen

Die App BEABA ZEN Connect ist für Smartphones und Tablets mit iOS und Android verfügbar.

Suchen Sie im App Store oder Play Store nach BEABA ZEN Connect oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um die App herunterzuladen.



iPad



iOs



Android



Router-Konfiguration

Dieses Produkt unterstützt ausschließlich 2,4-GHz-WLAN-Netzwerke.

Stellen Sie sicher, dass Ihr Internet-Router eingeschaltet ist, bevor Sie Ihr Gerät verbinden.

Für eine schnellere Installation können Sie die Kamera sowie Ihr Smartphone näher an den Router bringen, um eine bessere Verbindung zu gewährleisten.



Anmeldevorgang



Schritt 1:

Öffnen Sie die App BEABA ZEN Connect und wählen Sie „REGISTRIEREN“.

Geben Sie eine gültige E-Mail-Adresse ein und akzeptieren Sie die allgemeinen Nutzungsbedingungen.

Tippen Sie anschließend auf „WEITER“.

Schritt 2:

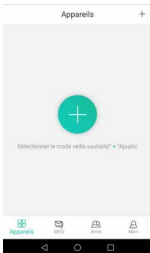
Geben Sie einen Spitznamen sowie ein Passwort ein, das für die Anmeldung in der App verwendet wird, und tippen Sie auf „BESTÄTIGEN“.

Kopplung der Kamera

Einige Hinweise, bevor Sie das Gerät hinzufügen:

1. Dieses Gerät unterstützt nur WLAN-Router mit 2,4 GHz. Vergewissern Sie sich, dass Sie über einen entsprechenden Router und eine Verbindung mit 2,4 GHz verfügen.
2. Befolgen Sie die Anweisungen und stellen Sie sicher, dass das Passwort korrekt eingegeben wurde.
3. Es kann nur ein Gerät pro Konto hinzugefügt werden. Wenn das Gerät bereits mit einem anderen Konto verbunden ist, kann es nicht erneut mit einem anderen Konto gekoppelt werden.

Der Zugriff für weitere Benutzer ist möglich, indem der Zugriff über das Konto geteilt wird, das die Kamera ursprünglich hinzugefügt hat.



Schritt 1:

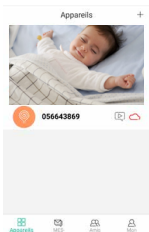
Öffnen Sie die App BEABA ZEN Connect und wählen Sie „+“, um eine Kamera hinzuzufügen.



Schritt 2:

Folgen Sie den verschiedenen Schritten zur Kopplung der Kamera in der App.

Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige rot blinkt und dass beim Scannen des QR-Codes ein Ton zu hören ist.



Schritt 3:

Wenn das Gerät von der App erkannt wird, fügen Sie es einfach hinzu und tippen Sie auf „Fertigstellen“, damit es in der Kategorie „MEINE GERÄTE“ erscheint.

Wählen Sie anschließend das entsprechende Gerät aus, um das Video auf Ihrem Bildschirm anzuzeigen.

Hinweis:

Wenn Sie Probleme bei der Kopplung haben, konsultieren Sie bitte die FAQ in der App:

Mein Konto > Hilfe und Feedback > Hilfe

IV. FUNKTIONEN UND SPEICHERUNG

a. Die Kamera

Durch Antippen des Kamerabildes kann die Bildqualität geändert werden (SD/QHD oder automatisch). Es ist auch möglich, in einen bestimmten Bereich zu zoomen, indem man mit zwei Fingern auf dem Bild zusammenzieht.

b. Funktionen



Mikrofon: Die Kamera BEABA ZEN CONNECT MINI verfügt über eine Walkie-Talkie-Funktion. Halten Sie einfach die Mikrofontaste gedrückt und sprechen Sie, damit Ihr Baby Sie hören kann.



Musik: Durch Einlegen einer microSD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Kameraslot können vorab gespeicherte Musikstücke direkt über den Lautsprecher der Kamera abgespielt werden.



Bewegungserkennung: Bei Aktivierung dieser Funktion nimmt die Kamera automatisch ein Video auf, sobald eine Bewegung erkannt wird. Sie erhalten außerdem eine Benachrichtigung auf Ihrem Smartphone/Tablet.



Screenshot: Mit der Schaltfläche „Screenshot“ können Sie das aktuelle Kamerabild auf Ihrem Telefon speichern.



Nachtsicht: Im automatischen Modus aktiviert die Kamera automatisch die Infrarot-LED, wenn die Lichtverhältnisse zu schwach sind. Über die Einstellungen kann die Kamera auch dauerhaft auf Tag- oder Nachtmodus gestellt werden.



Geräuscherkennung: Diese Funktion startet automatisch eine Videoaufnahme, wenn ein Geräusch erkannt wird. Die Empfindlichkeit des Detektors kann in den Einstellungen angepasst werden.

c. Datenspeicherung

Damit die App automatisch Videos speichern kann, ist entweder eine microSD-Karte erforderlich oder ein Cloud-Abonnement des Dienstes BEABA ZEN CONNECT MINI.

Die auf der microSD-Karte gespeicherten Videos können im Reiter „Verlauf“ der App über das Einstellungsmenü angesehen werden. Videos, die in der Cloud gespeichert sind, sind im Reiter „Cloud“ zugänglich. Die Videoverläufe werden nach Datum und Uhrzeit sortiert angezeigt.

V. REINIGUNG UND PFLEGE

Warnhinweis

Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel, Sprays oder Flüssigreiniger.

Zur Reinigung der Kamera:

- Trennen Sie die Kamera vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Reinigen Sie die Außenseite nur mit einem feuchten Tuch.

DECLARATION DE CONFORMITE

Die Konformitätserklärung ist auf unserer Website beaba.com verfügbar.

VI. UMWELT UND RECYCLING

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die recycelbar und wiederverwendbar sind.

Werfen Sie dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll weg.

Informieren Sie sich über die geltenden Vorschriften in Ihrer Region zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Bringen Sie dieses Produkt zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten.

VII. GARANTIE

Das Video-Babyphone BEABA ZEN CONNECT MINI von BEABA hat eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums garantieren wir die kostenlose Reparatur bei Material- oder Herstellungsfehlern. Diese Garantie unterliegt der abschließenden Bewertung durch den Importeur.

- Wenn Sie Unterstützung oder weitere Informationen benötigen, besuchen Sie die Website von Beaba oder wenden Sie sich an den Beaba-Kundendienst.
- Wenn Sie einen Defekt feststellen, lesen Sie zunächst die Bedienungsanleitung.
- Wenn Sie dort keine Lösung finden, kontaktieren Sie den Anbieter dieses Video-Babyphones über die Website www.beaba.com.

AUSSCHLUSS DER GARANTIE

- Bei unsachgemäßer Verwendung, falschem Anschluss, Verwendung von nicht originalen Teilen oder Zubehör, Fahrlässigkeit sowie bei Schäden durch Feuchtigkeit, Feuer, Wasser, Überschwemmung, Blitzschlag oder Naturkatastrophen;
- Bei Änderungen am Produkt oder Reparaturen durch Dritte;
- Bei unsachgemäßem Transport des Geräts ohne geeignete Verpackung sowie bei Rücksendung ohne gültigen Kaufnachweis (Datum und Ort);

Beaba übernimmt keine Haftung für Verluste. Jegliche weitere Haftung, insbesondere für ausdrückliche oder stillschweigende Garantien, ist ausgeschlossen. Für weitere Informationen laden Sie die App Beaba & Moi im App Store oder bei Google Play herunter.

TECHNISCHE DATEN

Modell: Baby 17T

Auflösung: 2304(H) × 1296(V)

Objektiv und Sichtfeld (H/V/D): F2.0, 85° / 45° / 95°

IR-Reichweite: Bis zu 10 m

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Lokaler Speicher: SD-Karte (bis zu 256 GB)

Eingangsleistung: DC 5V / 1A

Stromverbrauch: Bis zu 2,5 W

Unterstütztes Betriebssystem: iOS 9 / Android 5.0 oder höher

2,4-GHz-WLAN:

2412–2472 MHz (max. Leistung < 20 dBm) (für CE)

2412–2462 MHz (max. Leistung < 30 dBm) (für FCC)

VIII. FAQ

Probleme	Lösungen
Das Gerät kann nicht korrekt angezeigt werden?	Überprüfen Sie, ob das WLAN-Signal stark genug ist. Andernfalls wird empfohlen, das Gerät näher an den Router zu bringen oder es zurückzusetzen und erneut in der App hinzuzufügen.
Wie kann ich das WLAN ändern oder das WLAN-Passwort des Geräts aktualisieren?	Bitte löschen Sie die Kamera in der App, tippen Sie auf „Hinzufügen“ und folgen Sie den Schritten, um die Kamera mit dem neuen WLAN-Netzwerk erneut hinzuzufügen.
Warum erhalte ich keine Benachrichtigungen von der App?	Stellen Sie sicher, dass die App auf dem Telefon aktiv ist und die Benachrichtigungsfunktion aktiviert ist. Überprüfen Sie außerdem, ob Nachrichtenbenachrichtigungen und Systemberechtigungen auf dem Telefon aktiviert sind.
Wo befindet sich die Kopplungstaste?	Die Kopplungstaste ist die Reset-Taste auf der Rückseite der Kamera. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Telefons.
Zugriff auf Live-Video fehlgeschlagen, Kamera wird als offline angezeigt?	Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist: Die Netzwerkstatusanzeige an der Kamera sollte leuchten. Überprüfen Sie, ob das WLAN ordnungsgemäß funktioniert. Versuchen Sie, die Kamera näher an den Router zu bringen. Löschen Sie die Kamera in der App und fügen Sie sie erneut hinzu. Stellen Sie sicher, dass die App und die Firmware der Kamera auf dem neuesten Stand sind.

IX. ZERTIFIZIERUNGEN

SPEZIFISCHE VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR EMV

Dieses Produkt ist ein Klasse-B-Produkt. In einer Wohnumgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen, in diesem Fall kann der Benutzer verpflichtet sein, geeignete Maßnahmen zu ergreifen.

INFORMATIONEN ZUR HF-EXPOSITION

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie (2014/53/UE) zur Begrenzung der Exposition der Allgemeinbevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern zum Schutz der Gesundheit.

ACHTUNG!

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

© 2025. Alle Rechte vorbehalten. Alle Handelsnamen sind eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen. Apple, das Apple-Logo, iPhone sind eingetragene Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. Google, das Google-Logo, Android sind eingetragene Marken von Google Inc. App Store ist eine Servicemarke von Apple Inc. Google Play ist eine Servicemarke von Google Inc.

I. WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN VOOR GEBRUIK	31
1. WAARSCHUWINGEN	31
2. Voorzorgsmatregelen voor gebruik	32
II. PRODUCTOVERZICHT	33
III. INSTALLATIE EN CONFIGURATIE VAN DE VIDEO BABYFOON	34
Installatie van de camera	34
Configuratie van de camera	34
IV. FUNCTIES EN OPSLAG	37
De camera	37
Functies	37
Gegevensopslag	37
V. REINIGING EN ONDERHOUD	37
VI. MILIEU EN RECYCLAGE	38
VII. GARANTIE	38
VIII. FAQ	39
IX. CERTIFICERINGEN	39

WELKOM

Bedankt voor de aankoop van onze BEABA ZEN CONNECT MINI camera. U zult binnenkort in staat zijn om uw baby op afstand te zien en te horen via uw smartphone.

Maar eerst nodigen wij u uit om deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen, zodat u ons product onder de beste omstandigheden kunt gebruiken en de levensduur ervan kunt optimaliseren.

I. WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN VOOR GEBRUIK

Lees en bewaar deze instructies. Houd rekening met alle waarschuwingen.

1. WAARSCHUWINGEN



OM HET RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN, IS HET ESSENTIEEL OM TE CONTROLEREN DAT DE BABY NOOIT BIJ DE KABEL VAN DE CAMERA KAN KOMEN. PLAATS DE CAMERA MINSTENS 1 METER VANAF DE BABY. BEVESTIG DE CAMERA NIET AAN HET BEDJE VAN DE BABY.



LET OP: om het risico op explosie, elektrische schokken, kortsluiting of oververhitting te voorkomen:

- **Dompel de camera of oplader niet onder in water en maak ze niet schoon onder de kraan.**
- **Om oververhitting te voorkomen, bedek de babyfoon niet met een handdoek, een deken of enig ander voorwerp.**
- **Raak de contacten van het stopcontact niet aan met scherpe of metalen voorwerpen.**

Bij constant gebruik kan de oplader warm worden bij aanraking. Deze reactie is normaal en hoeft u zich geen zorgen te maken.

2. VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

- Gebruik dit apparaat alleen voor het doel zoals beschreven in deze handleiding.
- Plaats de camera zodanig dat u het beste zicht op uw baby hebt. Zet hem rechtop op een vlak oppervlak zoals een commode of bureau.
- OM HET RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN, IS HET ESSENTIEEL TE CONTROLEREN DAT DE BABY DE KABEL VAN DE CAMERA NOOIT KAN BEREIKEN. PLAATS DE CAMERA MINSTENS 1 METER VAN HET KIND. BEVESTIG DE CAMERA NIET AAN HET BABYBEDJE.
- Voor optimale prestaties en om storingen te voorkomen, raden wij aan geen andere elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact aan te sluiten als de camera (geen stekkerdozen gebruiken).
- Controleer vóór het aansluiten of de netspanning overeenkomt met die op de adapter.
- Als het apparaat niet wordt gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact en houd het buiten bereik van kinderen.
- Het product moet door volwassenen worden geïnstalleerd. Houd kleine onderdelen buiten bereik van kinderen tijdens de installatie.

Toezicht door volwassenen

- De video-babyfoon is bedoeld als hulpmiddel om ouders extra gemoedsrust te geven bij het toezicht op hun baby, maar het vervangt op geen enkele manier het toezicht van een verantwoordelijke volwassene. Een volwassene moet de baby altijd blijven controleren.
- Zorg ervoor dat u uw baby altijd kunt horen en zien, en vertrouw niet uitsluitend op de babyfoon.
- Verlaat nooit het huis als uw kind alleen is, zelfs niet voor een korte tijd.
- Gebruik de camera alleen binnenshuis (niet buiten gebruiken).
- Plaats de camera buiten bereik van kinderen.

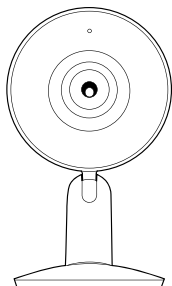
Opslagvoorschriften

- Gebruik en bewaar de video-babyfoon op een plaats waar de temperatuur tussen 10 °C en 35 °C ligt.
- Bewaar het apparaat uit de buurt van direct zonlicht.
- Leg de adapterkabel niet op een plaats waar deze snel kan slijten (vocht/warmte, enz.).

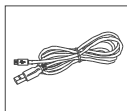
Vervanging van materiaal

- Gebruik de meegeleverde USB-kabel voor de camera. Indien nodig kunt u hetzelfde type meegeleverde USB-kabel gebruiken.
- Als de USB-C-aansluiting beschadigd of verbogen is, gebruik deze dan niet meer en neem contact op met de Béaba klantenservice voor hulp, of vervang deze door hetzelfde type adapter.

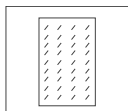
II. PRODUCTOVERZICHT



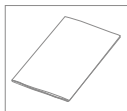
BEABA ZEN CONNECT MINI CAMERA



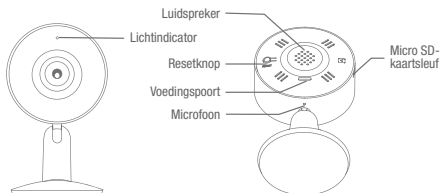
USB-kabel



Kleefstrip



Gebruiksaanwijzing



Voeding	DC 5V/1A
Lichtindicator	Rood licht continu: abnormale situatie met betrekking tot het netwerk van de camera
	Rood licht knippert: wacht op Wifi-verbinding of is momenteel aan het verbinden (sneller knipperen)
	Blauw licht continu: normaal gebruik
	Blauw licht knippert: wacht op Wifi-configuratie of is momenteel aan het verbinden (sneller knipperen)
Micro SD-kaartslot	Kan een micro SD-kaart bevatten met een maximale capaciteit van 256 GB
Resetten	Houd de resetknop 5 seconden ingedrukt om het apparaat te resetten (bij gewijzigde instellingen worden de standaardinstellingen opnieuw toegepast)

III. INSTALLATIE EN CONFIGURATIE VAN DE VIDEO BABY MONITOR

a. Installatie van de camera

Sluit de camera aan op het stopcontact via een USB-adapter van 5V 1A en plaats deze op minimaal 1 meter afstand van het hoofd van de baby en tot 2,5 meter voor een goede beeldkwaliteit.

Aangezien de camera geen batterij heeft, moet deze aangesloten blijven om te functioneren.

Plaats de camera op een vlak oppervlak zoals een commode of bureau.

De camera mag in geen geval aan het bedje worden bevestigd of binnen bereik van de baby worden geplaatst.

b. Configuratie van de camera

Downloaden

De BEABA ZEN Connect-app is beschikbaar voor smartphones en tablets met iOS en Android.

Zoek naar BEABA ZEN Connect in de App Store of Play Store of scan de onderstaande QR-code om de app te downloaden.



iPad



iOs



Android



Routerconfiguratie

Dit product ondersteunt alleen 2.4GHz wifi-netwerken. Controleer of uw internetbox is ingeschakeld voordat u uw apparaat aansluit. Voor een snellere installatie kunt u de camera en uw smartphone dichtbij de internetbox plaatsen om te profiteren van een betere verbinding.



Registratieprocedure

< enregistrer

France +33 >

E-mail

L'enregistrement signifie un accord avec
☐ l'accord de l'utilisateur et un accord de confidentialité

Suivant

< enregistrer

Assurez-vous que le courriel électronique est correct et que l'inscription ne nécessite pas de code de vérification.

Surnom

Mot de passe

Terminé

ou

S'identifier

Stap 1:

Open de BEABA ZEN Connect-app en selecteer «REGISTREREN». Voer een geldig e-mailadres in en accepteer de algemene gebruiksvoorwaarden. Druk vervolgens op «VOLGENDE».

Stap 2:

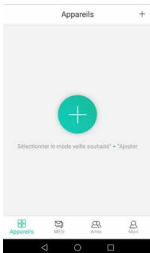
Voer een bijnaam en een wachtwoord in die u zult gebruiken om in te loggen op de app, en druk vervolgens op «BEVESTIGEN».

Koppelen van de camera

Enkele meldingen voordat u het apparaat toevoegt:

1. Dit apparaat ondersteunt alleen een 2.4GHz Wifi-router. Controleer of u beschikt over een Wifi-router en een verbinding met een frequentie van 2.4GHz.
2. Volg de instructies en controleer of het wachtwoord correct is ingevoerd.
3. Slechts één apparaat tegelijk kan worden toegevoegd aan het app-account. Als het apparaat al aan een ander account is gekoppeld, kan het niet opnieuw aan een ander account worden toegevoegd.

Toegang voor andere gebruikers is mogelijk door de toegang te delen vanaf het account dat de camera heeft toegevoegd.



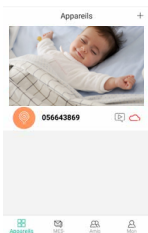
Stap 1:

Open de BEABA ZEN Connect-app en selecteer "+" om een camera toe te voegen.



Stap 2:

Volg de verschillende stappen voor het koppelen van de camera in de app. Controleer of de lichtindicator rood knippert en dat het geluid hoorbaar is bij het scannen van de QR-code.



Stap 3:

Als het apparaat door de app wordt herkend, voeg het dan toe en druk op "Voltooien" om het te laten verschijnen in de categorie "MIJN APPARATEN". Selecteer vervolgens het betreffende apparaat om de video op uw scherm te bekijken.

Opmerking:

Als u problemen ondervindt bij het koppelen, raadpleeg dan de FAQ in de app (Mijn account > Hulp en feedback > Hulp).

IV. FUNCTIES EN OPSLAG

a. De camera

Door op het camerabeeld te tikken, kunt u de beeldkwaliteit wijzigen (SD/QHD of automatisch). U kunt ook inzoomen op een specifiek gebied door te knijpen op het scherm.

b. Functies



Microfoon: De BEABA ZEN CONNECT MINI-camera heeft een walkietalkie-functie. Houd de microfoonknop ingedrukt en spreek zodat de baby u kan horen.



Muziek: Door een micro-SD-kaart (niet meegeleverd) in de camera te plaatsen, kunt u vooraf opgenomen muziek rechtstreeks via de luidspreker van de camera afspelen.



Bewegingsdetectie: Wanneer deze functie is geactiveerd, neemt de camera automatisch een video op zodra beweging wordt waargenomen. U ontvangt ook een melding op uw smartphone/tablet.



Schermafbeelding: Met de knop «schermafbeelding» kunt u het camerabeeld opslaan op uw telefoon.



Nachtzicht: In de automatische modus schakelt de camera automatisch de infrarood-LED in als de lichtomstandigheden onvoldoende zijn voor een helder beeld.



Geluidsdetectie: De geluidsdetectiefunctie neemt automatisch een geluidsfragment op zodra er geluid wordt gedetecteerd. U kunt de drempel en de tijdsintervallen instellen waarin deze detectie actief moet zijn.

c. Gegevensopslag

Om video's automatisch op te slaan via de app, moet u een micro-SD-kaart gebruiken of een cloudbonnement nemen via de BEABA ZEN Connect-app.

Video-opnamen die op de micro-SD-kaart zijn opgeslagen, zijn te bekijken in het tabblad «Video» van het hoofdmenu. Als u een betaald cloudbonnement hebt via de app, zijn de video-opnamen zichtbaar in het tabblad «Cloud».

V. REINIGING EN ONDERHOUD

Waarschuwing

Gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen, sprays of vloeibare detergenten.

- Alleen reinigen met een zachte, licht vochtige doek.
- Reinig de babyfoon uitsluitend met een vochtige doek.

CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring is beschikbaar op onze website: beaba.com

VI. MILIEU EN RECYCLAGE

Dit apparaat is ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.

Gooi dit product niet weg met het gewone huishoudelijk afval. Informeer naar de geldende voorschriften in uw regio met betrekking tot de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische apparaten.

Breng dit product naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

VII. GARANTIE

De BEABA ZEN CONNECT MINI babyfoon van BEABA heeft een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum.

Gedurende deze periode garanderen wij gratis reparatie van elk defect dat voortkomt uit een materiaal- of fabricagefout. Deze garantie is onderhevig aan de uiteindelijke beoordeling door de importeur.

- Als u hulp of aanvullende informatie nodig hebt, raadpleeg dan de website van Béaba of neem contact op met uw lokale distributeur.
- Als u een defect constateert, gelieve:
- De handleiding zorgvuldig te lezen, contact op te nemen met onze klantenservice bij gebrek aan een duidelijk antwoord in de handleiding, contact op te nemen met de leverancier of via de website: www.beaba.com

ONGELDIGHEID VAN DE GARANTIE

- In geval van onjuist gebruik, verkeerde aansluiting, gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, evenals schade veroorzaakt door vocht, vuur, overstrooming of elektrische ontlading.
- In geval van wijzigingen aan het product door niet-geautoriseerde derden.
- In geval van breuk na een val of accidentele schok.

Het ontbreken van een antwoord verlengt de oorspronkelijke garantietermijn niet automatisch. Elke andere aansprakelijkheid, met name voor indirecte schade, is uitgesloten.

Voor meer informatie download de app Béaba & Moi in de App Store of Google Play.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Baby 17T

Resolutie: 2304(H) x 1296(V)

Lens en gezichtsveld (H/V/D): F2.0, 85°/45°/95°

IR-afstand: Tot 10 m

Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C

Lokale opslag: SD-kaart (tot 256 GB)

Ingangsvermogen: DC 5V / 1A

Verbruik: Tot 2,5 W

Ondersteund besturingssysteem: iOS 9 / Android 5.0 of hoger

2.4GHz Wi-Fi:

2412-2472MHz (Max. vermogen <20dBm) (Voor CE)

2412-2462MHz (Max. vermogen <30dBm) (Voor FC)

VIII. FAQ

Problèmes	Solutions
Kan het apparaat niet correct worden weergegeven?	Controleer of het wifi-signaal sterk genoeg is. Zo niet, plaats het apparaat dicht bij de router of reset het apparaat en voeg het opnieuw toe in de app.
Hoe verander ik het wifi-netwerk of werk ik het wifi-wachtwoord bij?	Verwijder de camera in de app, druk op "Toevoegen" en volg de stappen om de camera opnieuw toe te voegen met het nieuwe wifi-netwerk.
Waarom ontvang ik geen meldingen via de app?	Controleer of de app actief is op uw telefoon en of de meldingsfunctie is ingeschakeld. Controleer ook of de berichtmeldingen en systeemmachtingen zijn geactiveerd.
Kan ik de koppelingsknop niet vinden?	De koppelingsknop bevindt zich aan de achterkant van de camera.
Geen toegang tot live video, geeft "offline" aan?	Zorg ervoor dat de camera is ingeschakeld: het blauwe lampje moet continu branden. Controleer of het wifi-netwerk goed werkt en herstart de router. Verwijder de camera uit de app en voeg opnieuw toe. Controleer of de app en firmware up-to-date zijn.

IX. CERTIFICERINGEN

SPECIFIEKE VOORZORGSMATREGELEN VOOR EMC

Dit product is een klasse B-product. In een huishoudelijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken, in welk geval de gebruiker passende maatregelen moet nemen.

INFORMATIE OVER RF-BLOOTSTELLING

Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijn (2014/53/UE) inzake de beperking van blootstelling van het grote publiek aan elektromagnetische velden ter bescherming van de gezondheid.

LET OP!

Elke wijziging of aanpassing die niet uitdrukkelijk is goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de conformiteit, kan de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken ongeldig maken.

© 2025. Alle rechten voorbehouden. Alle handelsnamen zijn geregistreerde handelsmerken van de respectieve bedrijven. Apple, het Apple-logo, iPhone zijn geregistreerde handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. Google, het Google-logo, Android zijn geregistreerde handelsmerken van Google Inc. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Google Play is een servicemerk van Google Inc.

I. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE USO	40
1. ADVERTENCIAS	40
2. Precauciones de uso	41
II. VISTA GENERAL DEL PRODUCTO	42
III. INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DEL VIGILABEBÉ	43
Instalación de la cámara	43
Configuración de la cámara	43
IV. FUNCIONALIDADES Y ALMACENAMIENTO	46
La cámara	46
Funcionalidades	46
Almacenamiento de datos	46
V. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	46
VI. MEDIO AMBIENTE Y RECICLAJE	47
VII. GARANTÍA	47
VIII. PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ)	48
IX. CERTIFICACIONES	48

BIENVENIDA

Gracias por comprar nuestra cámara BEABA ZEN CONNECT MINI. Pronto podrá ver y escuchar a su bebé a distancia desde su smartphone. Pero antes que nada, le invitamos a leer atentamente este manual de usuario para utilizar nuestro producto en las mejores condiciones y conservarlo durante su vida útil óptima.

I. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE USO

Lea y conserve estas instrucciones. Tenga en cuenta todas las advertencias.

1. ADVERTENCIAS



PARA EVITAR CUALQUIER RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO, ES ESENCIAL VERIFICAR QUE EL BEBÉ NUNCA PUEDA ALCANZAR EL CABLE DE LA CÁMARA. COLOQUE LA CÁMARA A AL MENOS 1 METRO DEL NIÑO. NO FIJE LA CÁMARA EN LA CUNA DEL BEBÉ.



ATENCIÓN: para evitar riesgos de explosión, descarga eléctrica, cortocircuito o sobrecalentamiento:

- **No sumerja la cámara ni el cargador en agua y no los limpie bajo el grifo.**

- **Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el monitor de bebé con una toalla, una manta ni ningún otro objeto.**
- **No toque los contactos del enchufe con objetos puntiagudos o metálicos.**

Durante un uso constante, el cargador puede volverse caliente al tacto. Esta reacción es normal y no debe preocuparle.

2. PRECAUCIONES DE USO

- Utilice este dispositivo solo para el uso descrito en este manual.
- Coloque la cámara de manera que tenga la mejor vista de su bebé. Colóquela sobre una superficie plana como una cómoda, escritorio, etc.
- PARA EVITAR CUALQUIER RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO, ES ESENCIAL ASEGURARSE DE QUE EL BEBÉ NUNCA PUEDA ALCANZAR EL CABLE DE LA CÁMARA. COLOQUE LA CÁMARA A AL MENOS 1 METRO DEL NIÑO. NO FIJE LA CÁMARA A LA CUNA DEL BEBÉ.
- Para un mejor rendimiento de su cámara y para reducir las interferencias, se recomienda no conectar otros dispositivos eléctricos en el mismo enchufe que la cámara. (No utilice regletas).
- Antes de conectar la cámara a la corriente, asegúrese de que el voltaje indicado en el adaptador corresponda al voltaje de la red eléctrica.
- Si el dispositivo no está en uso, desconéctelo para apagarlo y colóquelo fuera del alcance de los niños.
- El producto debe ser instalado por adultos. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el montaje.

Supervisión de los adultos

- El vigilabebés con video está diseñado para ofrecer asistencia y brindar tranquilidad adicional. No debe considerarse un dispositivo médico ni un sustituto de la supervisión de un adulto. No puede en ningún caso reemplazar una vigilancia responsable y adecuada por parte de un adulto: se recomienda encarecidamente que un adulto supervise regularmente al bebé además del uso del vigilabebés con video.
- Nunca salga de casa si su hijo está solo, incluso por un corto período.
- Nunca coloque la cámara dentro de la cuna, cama o área de juegos.
- Coloque la cámara sobre una superficie estable.
- Por su seguridad, no permita que los niños jueguen con la cámara BEABA ZEN CONNECT MINI.

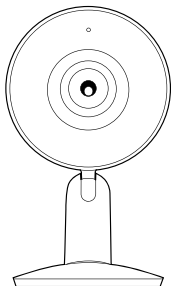
Precauciones de almacenamiento

- Utilice y almacene el vigilabebés en un lugar donde la temperatura esté entre 10 °C y 35 °C.
- Guarde el vigilabebés en un lugar protegido de la luz solar directa.
- No coloque el cable del adaptador en un lugar donde pueda desgastarse rápidamente (humedad, calor, etc.).

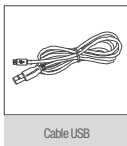
Sustitución del material

- Utilice el cable USB suministrado para la cámara. En caso necesario, puede utilizar el mismo tipo de cable USB proporcionado.
- Si el conector USB-C está dañado o torcido, no lo utilice y contacte con el servicio de atención al cliente de Béaba para obtener asistencia, o sustitúyalo por un adaptador del mismo tipo.

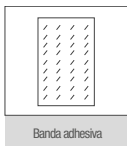
II. VISTA DEL PRODUCTO



CÁMARA BEABA ZEN CONNECT MINI



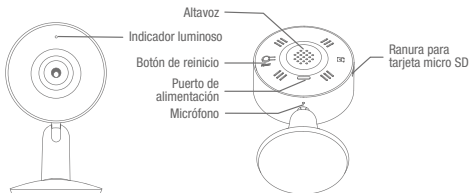
Cable USB



Banda adhesiva



Manual de usuario



Alimentation	DC 5V/1A
Indicador luminoso	Luz roja continua: situación anormal con respecto a la red de la cámara
	Luz roja parpadeante: en espera de conexión Wifi, o actualmente en conexión (parpadeo más rápido)
	Luz azul continua: el dispositivo funciona normalmente
	Luz azul parpadeante: en espera de configuración Wifi o actualmente en conexión (parpadeo más rápido)
Ranura para tarjeta micro SD	Puede contener una tarjeta micro SD con una capacidad máxima de 256Gb
Reinicio	Mantenga presionado el botón de reinicio durante 5 segundos para reiniciar el dispositivo (si ha modificado los parámetros, se mostrarán los parámetros predeterminados nuevamente)

III. INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DEL VIGILABEBÉS CON CÁMARA

a. Instalación de la cámara

Conecte la cámara a la corriente mediante un adaptador USB de al menos 5V 1A y colóquela a una distancia mínima de 1 metro de la cabeza del bebé y hasta 2,5 metros para obtener una buena calidad de imagen. Como no dispone de batería, la cámara debe permanecer conectada para funcionar.

Coloque la cámara sobre una superficie plana como una cómoda o un escritorio.

La cámara no debe fijarse en una cuna con barrotes ni estar al alcance del bebé.

b. Configuración de la cámara

Descarga

La aplicación BEABA ZEN Connect está disponible para smartphones y tabletas con IOS y Android. Busque BEABA ZEN Connect en la App Store o en Google Play, o escanee el código QR a continuación para descargar la aplicación.



IPad



IOs



Android



Configuración del router

Este producto solo admite redes wifi de 2.4GHz.

Verifique que su caja de internet esté encendida antes de conectar su dispositivo.

Para una instalación más rápida, puede acercar la cámara y su smartphone a la caja de internet para obtener una mejor conexión.



Por favor, mantenga la red disponible

2.4GHz



5GHz



Proceso de inscripción

Paso 1:

Abra la aplicación BEABA ZEN Connect y seleccione «REGISTRARSE». Ingrese una dirección de correo electrónico válida y acepte los términos y condiciones de uso. Luego presione «SIGUIENTE».

Paso 2:

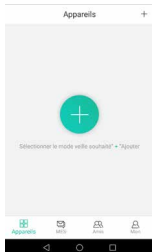
Ingrese un apodo y una contraseña que se utilizarán para su conexión en la aplicación, luego presione «VALIDAR».

Emparejamiento de la cámara

Algunas notificaciones antes de añadir el dispositivo:

1. Este dispositivo solo es compatible con routers Wi-Fi de 2.4GHz. Verifique que dispone de un router Wi-Fi y una conexión con frecuencia de 2.4GHz.
2. Siga las instrucciones y asegúrese de que la contraseña se haya introducido correctamente.
3. Solo se puede añadir un dispositivo a la vez a una cuenta de la aplicación. Si el dispositivo ya ha sido añadido a otra cuenta, no podrá añadirse nuevamente a una cuenta diferente.

El acceso para otros usuarios es posible compartiendo el acceso desde la cuenta que añadió la cámara.



Paso 1:

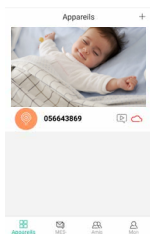
Abra la aplicación BEABA ZEN Connect y seleccione el símbolo « + » para añadir una cámara.



Paso 2:

Siga los distintos pasos de emparejamiento de la cámara en la aplicación.

Asegúrese de que el indicador luminoso esté parpadeando en rojo y que se escuche el tono al leer el código QR.



Paso 3:

Si la aplicación detecta el dispositivo, simplemente añádalo y pulse en «Finalizar» para que aparezca en la categoría « MIS DISPOSITIVOS ». Luego, solo tiene que seleccionar el dispositivo en cuestión para que el vídeo aparezca en su pantalla.

Nota:

Si tiene problemas con el emparejamiento, consulte la sección de preguntas frecuentes disponible en la aplicación (Mi cuenta > Ayuda y comentarios > Ayuda).

IV. FUNCIONALIDADES Y ALMACENAMIENTO

a. La cámara

Al seleccionar la imagen de la cámara, es posible cambiar la calidad de imagen (SD/QHD o automática). También se puede hacer zoom en una zona específica realizando un gesto de pellizco sobre la imagen.

b. Funcionalidades



Micrófono: La cámara BEABA ZEN CONNECT MINI dispone de función walkie-talkie. Solo tiene que mantener pulsado el botón del micrófono y hablar para que su bebé le escuche.



Música: Insertando una tarjeta micro-SD (no incluida) en el puerto de la cámara, la función de música permite reproducir música pregrabada directamente desde el altavoz de la cámara.



Detección de movimiento: Al activar esta función, la cámara grabará automáticamente un vídeo cuando detecte movimiento. Recibirá una notificación push en su smartphone o tableta.



Captura de pantalla: El botón «captura de pantalla» permite guardar en su teléfono la imagen transmitida por la cámara.



Visión nocturna: En modo automático, la cámara activará automáticamente el LED infrarrojo si la luz es insuficiente. También se puede activar manualmente desde el menú de configuración.



Detección de sonido: Esta función permite que el altavoz grabe automáticamente cuando detecta un sonido, y usted recibirá una notificación push inmediata en su smartphone o tableta.

c. Almacenamiento de datos

Para que la aplicación pueda grabar vídeo automáticamente, es necesario usar una tarjeta micro-SD o suscribirse a un servicio de almacenamiento en la nube de la aplicación BEABA ZEN CONNECT. Los vídeos almacenados en la tarjeta micro-SD se pueden ver en la pestaña «Vídeo» del menú principal. Los vídeos almacenados en la nube mediante suscripción están disponibles en cualquier lugar para el usuario y se pueden ver en la pestaña «Cloud» de la aplicación.

V. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia

No utilice productos químicos, aerosoles ni detergentes líquidos.

- Desconecte siempre el dispositivo antes de limpiarlo o realizar mantenimiento.
- Limpie el vigilabebés con un paño húmedo únicamente.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La declaración de conformidad está disponible en nuestro sitio web: beaba.com

VI. MEDIO AMBIENTE Y RECICLAJE

Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.

No deseche este producto con la basura doméstica común. Infórmese sobre las normativas locales relativas a la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos.

Lleve este producto a un punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

VII. GARANTÍA

El vigilabebés BEABA ZEN CONNECT MINI de BEABA tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra.

Durante este período, garantizamos la reparación gratuita de cualquier defecto derivado de un fallo de material o de fabricación. Esta garantía está sujeta a la evaluación final del importador.

- Si necesita asistencia o información adicional, consulte el sitio web de Béaba o contacte con el servicio de atención al cliente de Béaba.
- Si detecta un defecto, consulte primero el manual de usuario.
- Si no encuentra respuesta en el manual, contacte con el proveedor del vigilabebés a través de su sitio web: www.beaba.com

ANULACIÓN DE LA GARANTÍA

- En caso de uso inadecuado, error de conexión, uso de piezas o accesorios no originales, negligencia, o daños causados por humedad, fuego, inundación, rayos o catástrofes naturales.
- En caso de incumplimiento de las instrucciones o normas por parte de terceros.
- En caso de transporte inadecuado del dispositivo sin su embalaje original antes de ser entregado al consumidor final.

En caso de desmontaje parcial o total realizado por personas no autorizadas. Las baterías recargables están garantizadas por 6 meses contra defectos y fallos. Cualquier otra responsabilidad, especialmente material, queda expresamente excluida. Para más información, descargue la aplicación Béaba & Moi en la App Store o en Google Play.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo: Baby 17T

Resolución: 2304(H) x 1296(V)

Lente y campo de visión (H/V/D): F2.0, 85° / 45° / 95°

Distancia IR: Hasta 10 m

Temperatura de funcionamiento: de 0°C a 40°C

Almacenamiento local: Tarjeta SD (hasta 256 GB)

Potencia de entrada: DC 5V/1A

Consumo: Hasta 2.5 W

Sistema operativo compatible: iOS 9 / Android 5.0 o superior

Wi-Fi a 2.4GHz:

2412–2472 MHz (Potencia máx. <20 dBm) (Para CE)

2412–2462 MHz (Potencia máx. <30 dBm) (Para FCC)

VIII. PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ)

Problèmes	Solutions
¿El dispositivo no se puede previsualizar correctamente?	Verifique si la señal de la red Wi-Fi es buena. Si no lo es, se recomienda colocar el dispositivo más cerca del router o restablecer el dispositivo y volver a añadirlo en la aplicación.
¿Cómo cambiar el Wi-Fi o actualizar la contraseña del dispositivo?	Elimine la cámara en la aplicación, pulse en "Añadir" y siga los pasos para instalar la nueva red Wi-Fi y volver a añadir la cámara.
¿Por qué no recibo notificaciones con la aplicación?	Asegúrese de que la aplicación esté funcionando en su teléfono y que la función de notificaciones esté activada. También verifique que las notificaciones de mensajes y los permisos del sistema estén habilitados.
¿No encuentra el botón de emparejamiento?	El botón de emparejamiento es el botón de reinicio en la parte trasera de la cámara. Manténgalo pulsado durante 3 segundos y siga las instrucciones en la pantalla del servidor.
¿Fallo en el acceso al video en directo, incluso sin conexión?	Asegúrese de que la cámara esté funcionando: el indicador luminoso debe estar encendido en azul. - Verifique que la red Wi-Fi esté en buen estado y reinicie el router. - Intente acercar el dispositivo al router. - Elimine la cámara en la aplicación y vuelva a añadirla. Confirme que la aplicación y el firmware de la cámara estén actualizados.

IX. CERTIFICACIONES

PRECAUCIONES ESPECÍFICAS PARA LA CEM

Este producto es un producto de clase B. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario puede verse obligado a tomar medidas adecuadas.

INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Este dispositivo cumple con los requisitos de la UE (2014/53/UE) sobre la limitación de la exposición del público en general a los campos electromagnéticos por motivos de protección sanitaria.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

ADVERTENCIA DE EXPOSICIÓN FCC

Por razones de seguridad relacionadas con la exposición a RF, este transmisor debe instalarse de manera que proporcione una distancia mínima de separación de 20 cm entre el transmisor y cualquier persona durante su funcionamiento normal.

El transmisor no debe colocarse ni operar junto con otro transmisor o antena, a menos que haya sido probado conforme a los procedimientos de múltiples transmisores de la normativa FCC.

Los instaladores finales deben recibir instrucciones sobre la instalación de la antena y las distancias recomendadas entre el transmisor RF y cualquier persona para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

¡ATENCIÓN!

Cualquier modificación o cambio no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

© 2025. Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus respectivas compañías. Apple, el logotipo de Apple, iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. Google, el logotipo de Google, Android son marcas registradas de Google Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google Play es una marca de servicio de Google Inc.

I. OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	50
1. OSTRZEŻENIA	50
2. Środki ostrożności	51
II. PRZEGLĄD PRODUKTU	52
III. INSTALACJA I KONFIGURACJA NIANI VIDEO	54
Instalacja kamery	54
Konfiguracja kamery	54
IV. FUNKCJE I PRZECHOWYWANIE	56
Kamera	56
Funkcje	56
Przechowywanie danych	56
V. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	56
VI. ŚRODOWISKO I RECYKLING	57
VII. ŚRODOWISKO I RECYKLING	57
VIII. FAQ (NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA)	58
IX. CERTYFIKATY	58

WITAMY

Dziękujemy za zakup naszej kamery BEABA ZEN CONNECT MINI. Wkrótce będą Państwo mogli widzieć i słyszeć swoje dziecko zdalnie, za pomocą smartfona. Ale zanim to nastąpi, zachęcamy do uważnego przeczytania niniejszej instrukcji obsługi, aby korzystać z naszego produktu w najlepszych warunkach i zapewnić mu jak najdłuższą żywotność.

I. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj i zachowaj te instrukcje. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia.

1. OSTRZEŻENIA

 **ABY UNIKNĄĆ RYZYKA UDUŚZENIA, NALEŻY KONIECZNIE UPEWNIĆ SIĘ, ŻE DZIECKO NIE MA DOSTĘPU DO PRZEWODU KAMERY. UMIEŚĆ KAMERĘ W ODLEGŁOŚCI CO NAJMNIEJ 1 METRA OD DZIECKA. NIE MOCUJ KAMERY DO ŁÓŻECZKA DZIECKA.**

 **UWAGA:** aby uniknąć ryzyka wybuchu, porażenia prądem, zwarcia lub przegrzania:

- Nie zanurzać kamery ani ładowarki w wodzie i nie czyścić ich pod bieżącą wodą.

- Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywaj niani elektronicznej ręcznikiem, kocem ani żadnym innym przedmiotem.
 - Nie dotykaj styków wtyczki ostrymi ani metalowymi przedmiotami.
- Podczas ciągłego użytkowania ładowarka może się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko i nie powinno budzić niepokoju.

2. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.
- Umieść kamerę tak, aby zapewnić najlepszy widok na dziecko. Postaw ją na płaskiej powierzchni, np. komodzie, biurku itp.
- **ABY UNIKNĄĆ RYZYKA UDUSZENIA, NALEŻY KONIECZNIE UPEWNIĆ SIĘ, ŻE DZIECKO NIE MA DOSTĘPU DO PRZEWODU KAMERY. UMIEŚĆ KAMERĘ W ODLEGŁOŚCI CO NAJMNIEJ 1 METRA OD DZIECKA. NIE MOCUJ KAMERY DO ŁÓŻECZKA DZIECKA.**
- Dla lepszej wydajności niani elektronicznej i zmniejszenia zakłóceń zaleca się nie podłączać innych urządzeń elektrycznych do gniazdek używanych przez nianię.
- Przed podłączeniem kamery do zasilania upewnij się, że nic nie dotyka ani nie blokuje adaptera lub kabla zasilającego. Nigdy nie używaj uszkodzonego adaptera.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, odłącz je od zasilania i przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie powinno być instalowane przez osoby dorosłe. Trzymaj małe elementy z dala od dzieci podczas montażu.

Nadzór dorosłych

- Niania elektroniczna wideo ma na celu zapewnienie wsparcia i dodatkowego spokoju ducha. Nie powinna być traktowana jako urządzenie medyczne ani jako substytut nadzoru osoby dorosłej. W żadnym wypadku nie zastępuje odpowiedzialnego i właściwego nadzoru ze strony dorosłego – zdecydowanie zaleca się, aby osoba dorosła regularnie doglądała dziecka, niezależnie od działania niani elektronicznej.
- Nigdy nie opuszczaj domu, jeśli dziecko jest samo, nawet na krótki moment.
- Nigdy nie umieszczaj kamery wewnątrz łóżeczka, łóżka ani placu zabaw.
- Umieść kamerę stabilnie.
- Ze względów bezpieczeństwa nie pozwalaj dzieciom bawić się kamerą BEABA ZEN CONNECT MINI.

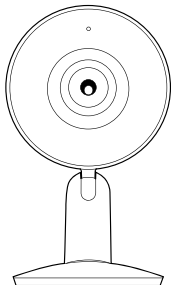
Środki ostrożności dotyczące przechowywania

- Używaj i przechowuj nianię elektroniczną w miejscu, gdzie temperatura mieści się w zakresie od 10°C do 35°C.
- Przechowuj nianię elektroniczną w miejscu chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie umieszczaj kabla zasilacza w miejscu, gdzie może się szybko zużyć (np. wilgoć, ciepło itp.).

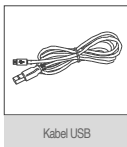
Wymiana sprzętu

- Używaj do kamery dołączonego kabla USB. W razie potrzeby możesz użyć tego samego typu kabla USB, który został dostarczony.
- Jeśli złącze USB-C jest uszkodzone lub wygięte, nie używaj go i skontaktuj się z serwisem Béaba w celu uzyskania pomocy lub wymień je na ten sam typ adaptera.

II. PRZEGLĄD PRODUKTU



KAMERA BEABA ZEN CONNECT MINI



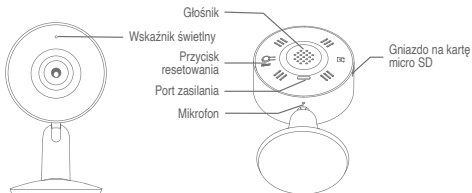
Kabel USB



Taśma samoprzylepna



Instrukcja obsługi



Zasilanie	DC 5V/1A
Wskaźnik świetlny	Czerwone światło ciągle: nieprawidłowa sytuacja związana z siecią kamery
	Czerwone światło migające: oczekiwanie na połączenie Wi-Fi lub aktualnie łączenie się (szybsze miganie)
	Niebieskie światło ciągle: urządzenie działa prawidłowo
	Niebieskie światło migające: oczekiwanie na konfigurację Wi-Fi lub aktualnie łączenie się (szybsze miganie)
Gniazdo na kartę micro SD	Obsługuje kartę micro SD o maksymalnej pojemności 256 GB
Resetowanie	Przytrzymaj przycisk resetowania przez 5 sekund, aby zresetować urządzenie (jeśli zmieniono ustawienia, zostaną przywrócone ustawienia domyślne)

III. INSTALACJA I KONFIGURACJA NIANI ELEKTRONICZNEJ WIDEO

a. Instalacja kamery

Podłącz kamerę do zasilania za pomocą adaptera USB o mocy co najmniej 5V 1A i umieść ją w odległości co najmniej 1 metra od głowy dziecka oraz do 2,5 metra, aby uzyskać dobrą jakość obrazu.

Ponieważ kamera nie posiada baterii, musi być stale podłączona do zasilania, aby działać.

Umieść kamerę na płaskiej powierzchni, takiej jak komoda lub biurko.

Nie montuj kamery na łóżeczku ani w zasięgu dziecka.

b. Konfiguracja kamery

Pobieranie aplikacji

Aplikacja BEABA ZEN Connect jest dostępna na smartfony i tablety z systemem iOS i Android.

Wyszukaj „BEABA ZEN Connect” w App Store lub Google Play, albo zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać aplikację.



iPad



iOs



Android



Konfiguracja routera

Ten produkt obsługuje wyłącznie sieci Wi-Fi 2,4 GHz.

Upewnij się, że Twój router internetowy jest włączony przed podłączeniem urządzenia.

Aby przyspieszyć instalację, możesz zbliżyć kamerę oraz smartfon do routera, aby uzyskać lepsze połączenie.



Proszę zapewnić dostępność sieci

2.4GHz

5GHz



Proces rejestracji

< enregistrer

France +33 >

E-mail

☐ L'enregistrement signifie un accord avec l'accord de l'utilisateur et un accord de confidentialité.

Suivant

< enregistrer

Assurez-vous que le courrier électronique est correct et que l'inscription ne nécessite pas de code de vérification.

Surnom

Mot de passe

Terminer

or S'identifier

Krok 1:

Otwórz aplikację BEABAZEN Connect i wybierz „ZAREJESTRUJ SIĘ”. Wprowadź prawidłowy adres e-mail i zaakceptuj ogólne warunki użytkowania. Następnie naciśnij „DALEJ”.

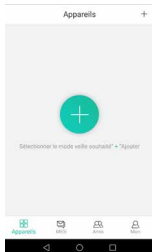
Krok 2:

Wprowadź pseudonim oraz hasło, które będzie używane do logowania się w aplikacji, a następnie naciśnij „ZATWIERDŹ”.

Parowanie kamery

Kilka powiadomień przed dodaniem urządzenia:

1. To urządzenie obsługuje tylko router Wi-Fi 2.4GHz – upewnij się, że posiadasz router Wi-Fi i połączenie o częstotliwości 2.4GHz.
 2. Postępuj zgodnie z instrukcjami i upewnij się, że hasło zostało wpisane poprawnie.
 3. Tylko jedno urządzenie może być dodane do konta aplikacji – jeśli urządzenie zostało już dodane do innego konta, nie można go dodać ponownie do innego konta.
- Dostęp dla innych użytkowników jest możliwy poprzez udostępnienie dostępu z konta, które dodało kamerę.



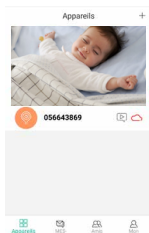
Krok 1:

Otwórz aplikację BEABA ZEN Connect i wybierz „+”, aby dodać kamerę.



Krok 2:

Postępuj zgodnie z kolejnymi krokami parowania kamery w aplikacji. Upewnij się, że wskaźnik świetlny miga na czerwono i że dźwięk został dobrze usłyszany podczas odczytu kodu QR.



Krok 3:

Jeśli urządzenie zostanie wykryte przez aplikację, wystarczy je dodać, a następnie nacisnąć „Zakończyć”, aby pojawiło się w kategorii „MOJE URZĄDZENIA”. Następnie wystarczy wybrać dane urządzenie, aby obraz z kamery pojawił się na ekranie.

Uwaga:

Jeśli napotkasz problemy z parowaniem, zapoznaj się z sekcją FAQ dostępną w aplikacji (Moje konto > Pomoc i opinie > Pomoc).

IV. FUNKCJE I PRZECHOWYWANIE

a. Kamera

Po wybraniu obrazu z kamery można zmienić jakość obrazu (SD/QHD lub auto). Można również powiększyć wybrany obszar, wykonując gest szczypania na obrazie.

b. Funkcje



Mikrofon: Kamera BEABA ZEN CONNECT MINI posiada funkcję krótkofalówki. Wystarczy przytrzymać przycisk mikrofonu i mówić, aby dziecko mogło Cię usłyszeć.



Muzyka: Po włożeniu karty micro-SD (niedołączona) do portu kamery, funkcja muzyki umożliwia odtwarzanie wcześniej nagranej muzyki bezpośrednio z głośnika kamery.



Wykrywanie ruchu: Po aktywacji tej funkcji kamera automatycznie nagrywa wideo, gdy wykryje ruch. Otrzymasz również powiadomienie na smartfonie/tablecie.



Zrzut ekranu: Przycisk „zrzut ekranu” umożliwia zapisanie obrazu z kamery na telefonie.



Tryb nocny: W trybie automatycznym kamera automatycznie aktywuje diodę podczerwieni, jeśli warunki oświetleniowe nie pozwalają na działanie w trybie dziennym. Można też ręcznie przełączyć tryb w ustawieniach.



Wykrywanie dźwięku: Funkcja wykrywania dźwięku automatycznie nagrywa wideo, gdy zostanie wykryty dźwięk. Czulość wykrywania dźwięku można ustawić w ustawieniach.

c. Przechowywanie w chmurze

Aby aplikacja mogła automatycznie nagrywać wideo, konieczne jest wykupienie subskrypcji usługi chmurowej dostępnej w aplikacji BEABA ZEN Connect.

Nagrania zapisane na karcie micro-SD można przeglądać w zakładce „Historia” aplikacji. Jeśli użytkownik wykupi subskrypcję chmury, nagrania będą również dostępne w zakładce „Chmura”.

V. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga

Nie używaj chemikaliów, sprayów ani płynnych detergentów.

- Czyść wyłącznie wilgotną, nieścierną ściereczką.
- Nie czyść kamery dla dziecka niczym innym niż wilgotną ściereczką.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja zgodności dostępna jest na naszej stronie: beaba.com

VI. ŚRODOWISKO I RECYKLING

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które mogą być poddane recyklingowi i ponownie wykorzystane. Nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami komunalnymi. Sprawdź obowiązujące przepisy dotyczące selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Oddaj ten produkt do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu.

VII. GWARANCJA

Niania wideo BEABA ZEN CONNECT MINI objęta jest 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu. W tym okresie zapewniamy bezpłatną naprawę wszelkich wad wynikających z usterek materiałowych lub produkcyjnych.

- Gwarancja podlega ostatecznej ocenie importera.
- W przypadku potrzeby pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę internetową Beaba lub skontaktuj się z działem obsługi klienta Béaba.
- Jeśli zauważysz wadę, która nie została opisana w instrukcji, skontaktuj się z dostawcą tej niani wideo za pośrednictwem naszej strony internetowej: www.beaba.com.

WYŁĄCZENIE GWARANCJI

- W przypadku niewłaściwego użytkowania, błędnego podłączenia, użycia części lub akcesoriów niezgodnych z obowiązującymi normami technicznymi lub bezpieczeństwa, a także w przypadku uszkodzeń spowodowanych wilgocią, ogniem, zalaniem, piorunem lub klęskami żywiołowymi.
- W przypadku modyfikacji produktu niezgodnych z dopuszczalnymi normami, dokonanych przez osoby trzecie.
- W przypadku nieprawidłowego użycia kabla sieciowego niezgodnie z instrukcją lub jego uszkodzenia w wyniku wypadku.

Aby uniknąć ryzyka związanego z użyciem nieodpowiednich kabli i połączeń elektrycznych, w szczególności zakłóceń elektromagnetycznych, należy przestrzegać instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku.

DANE TECHNICZNE

Model: Baby 17T

Rozdzielczość: 2304(H) x 1296(V)

Obiektyw i kąt widzenia (H/V/D): F2.0, 85°/45°/95°

Zasięg podczerwieni (IR): Do 10 m

Temperatura pracy: 0°C do 40°C

Pamięć lokalna: Karta SD (do 256 GB)

Zasilanie wejściowe: DC 5V / 1A

Pobór mocy: Do 2,5 W

Obsługiwany system operacyjny: iOS 9 / Android 5.0 lub nowszy

Wi-Fi 2.4GHz:

2412–2472 MHz (Maks. moc <20 dBm) (dla CE)

2412–2462 MHz (Maks. moc <30 dBm) (dla FCC)

VIII. FAQ

Problemy	Rozwiązania
Urządzenie nie wyświetla podglądu?	Sprawdź, czy sygnał Wi-Fi jest wystarczająco silny. W przeciwnym razie zaleca się umieszczenie urządzenia bliżej routera lub zresetowanie urządzenia i ponowne dodanie go do aplikacji.
Jak zmienić sieć Wi-Fi lub zaktualizować hasło Wi-Fi urządzenia?	Usuń kamerę z aplikacji, naciśnij „Dodaj” i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby dodać kamerę do nowej sieci Wi-Fi.
Dlaczego nie otrzymuję powiadomień z aplikacji?	Upewnij się, że aplikacja działa i że funkcja powiadomień jest aktywna. Sprawdź również, czy powiadomienia nie są zablokowane i czy uprawnienia systemowe są właściwe.
Nie mogę znaleźć przycisku parowania?	Przycisk parowania to przycisk reset znajdujący się z tyłu kamery. Przytrzymaj go przez 3 sekundy i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie monitora.
Brak dostępu do podglądu na żywo, kamera offline?	Upewnij się, że kamera działa: kontrolka na kamerze powinna się świecić. Sprawdź siłę sygnału Wi-Fi i uruchom ponownie router. Spróbuj zbliżyć kamerę do routera. Usuń kamerę z aplikacji i dodaj ją ponownie. Upewnij się, że aplikacja i oprogramowanie kamery są aktualne.

IX. CERTYFIKATY

PRÉCAUTIONS SPÉCIFIQUES POUR LA CEM

Ten produkt jest urządzeniem klasy B. W środowisku domowym może powodować zakłócenia radiowe, w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków zaradczych.

INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION AUX RF

To urządzenie spełnia wymagania (2014/53/UE) dotyczące ograniczenia narażenia ogółu społeczeństwa na pola elektromagnetyczne w ramach ochrony zdrowia.

UWAGA!

Wszelkie zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

© 2025. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy handlowe są zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm. Apple, logo Apple, iPhone są zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Google, logo Google, Android są zastrzeżonymi znakami towarowymi Google Inc. App Store jest znakiem usługowym Apple Inc. Google Play jest znakiem usługowym Google Inc.

I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	59
1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	59
2. Меры предосторожности	60
II. ОБЗОР ПРОДУКТА	61
III. УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ВИДЕОНАНИ	62
Установка камеры	62
Настройка камеры	62
IV. ФУНКЦИИ И ХРАНЕНИЕ	65
Камера	65
Функции	65
Хранение данных	65
V. ОЧИСТКА И УХОД	65
VI. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УТИЛИЗАЦИЯ	66
VII. ГАРАНТИЯ	66
VIII. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ (FAQ)	67
IX. СЕРТИФИКАТЫ	67

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

Благодарим вас за покупку нашей камеры BEABA ZEN CONNECT MINI. Совсем скоро вы сможете видеть и слышать своего малыша на расстоянии — прямо со своего смартфона. Но прежде всего, мы рекомендуем внимательно прочитать данное руководство пользователя, чтобы использовать наш продукт в наилучших условиях и обеспечить его долговечность.

I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Прочитайте и сохраните эти инструкции. Обратите внимание на все предупреждения.

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ РИСКА УДУШЬЯ, НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ, ЧТО РЕБЕНОК НИКОГДА НЕ МОЖЕТ ДОТЯНУТЬСЯ ДО КАБЕЛЯ КАМЕРЫ. РАЗМЕСТИТЕ КАМЕРУ НА РАССТОЯНИИ НЕ МЕНЕЕ 1 МЕТРА ОТ РЕБЕНКА. НЕ КРЕПИТЕ КАМЕРУ НА КРОВАТКЕ.



ВНИМАНИЕ: чтобы избежать риска взрыва, поражения электрическим током, короткого замыкания или перегрева:

- Не погружайте камеру или зарядное устройство в воду и не мойте их под краном.

- Чтобы избежать перегрева, не накрывайте видеоняню полотенцем, одеялом или любыми другими предметами.
- Не прикасайтесь к контактам розетки острыми или металлическими предметами.

При постоянном использовании зарядное устройство может становиться тёплым на ощупь. Это нормальное явление и не должно вызывать беспокойства.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Используйте это устройство только по назначению, описанному в данном руководстве.
- Разместите камеру так, чтобы обеспечить наилучший обзор вашего ребёнка. Установите её на ровной поверхности, например, на комод, столе и т. д.
- **ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ РИСКА УДУШЬЯ, НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ, ЧТО РЕБЁНОК НИКОГДА НЕ МОЖЕТ ДОТЯНУТЬСЯ ДО КАБЕЛЯ КАМЕРЫ. РАЗМЕСТИТЕ КАМЕРУ НА РАССТОЯНИИ НЕ МЕНЕЕ 1 МЕТРА ОТ РЕБЁНКА. НЕ КРЕПИТЕ КАМЕРУ НА КРОВАТКЕ.**
- Для лучшей работы камеры и уменьшения помех рекомендуется не подключать другие электроприборы в ту же розетку, что и камера. (Не используйте удлинители).
- Перед подключением камеры к электросети убедитесь, что напряжение, указанное на адаптере камеры, соответствует напряжению в сети.
- Если устройство не используется, отключите его от сети и держите вне досягаемости детей.
- Установка устройства должна производиться взрослыми. Держите мелкие детали подальше от детей во время сборки.

Надзор со стороны взрослых

- Видеоняня предназначена для оказания помощи и обеспечения дополнительного спокойствия. Она не является медицинским устройством и не может заменить надзор со стороны взрослого. Ни при каких обстоятельствах она не должна рассматриваться как замена ответственного и надлежащего присмотра: настоятельно рекомендуется, чтобы взрослый регулярно проверял ребёнка наряду с использованием видеоняни.
- Никогда не покидайте дом, оставляя ребёнка одного, даже на короткое время.
- Никогда не размещайте камеру внутри кровати, детской кровати или игровой зоны.
- Устанавливайте камеру на устойчивую поверхность.
- В целях безопасности не разрешайте детям играть с камерой BEABA ZEN CONNECT MINI.

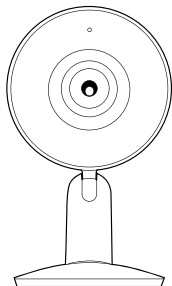
Меры предосторожности при хранении

- Используйте и храните видеоняню в месте с температурой от 10°C до 35°C.
- Храните устройство вдали от прямых солнечных лучей.
- Не размещайте кабель адаптера в местах, где он может быстро износиться (влажность/жара и т. д.).

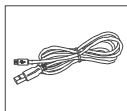
Замена оборудования

- Используйте USB-кабель, поставляемый в комплекте с камерой. При необходимости можно использовать кабель того же типа.
- Если разъём USB-C повреждён или деформирован, прекратите его использование и обратитесь в службу поддержки Véaba за помощью или замените его адаптером того же типа.

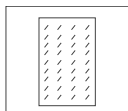
II. ОБЗОР ПРОДУКТА



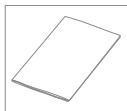
КАМЕРА VEABA ZEN CONNECT MINI



Кабель USB



Клейкая лента



Руководство
пользователя



Питание	DC 5V/1A
Световой индикатор	Постоянный красный свет: ошибка подключения камеры к сети
	Мигающий красный свет: ожидание подключения к Wi-Fi или процесс подключения (быстрое мигание)
	Постоянный синий свет: устройство работает нормально
	Мигающий синий свет: ожидание настройки Wi-Fi или процесс подключения (быстрое мигание)
Слот для карты micro SD	Поддерживает карту micro SD объёмом до 256 ГБ
Сброс настроек	Удерживайте кнопку сброса в течение 5 секунд для сброса устройства (если были изменены параметры, они будут восстановлены до заводских настроек)

III. УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ВИДЕОНЯНИ

а. Установка камеры

Подключите камеру к электросети через адаптер USB с минимальной мощностью 5V 1A и разместите её на расстоянии не менее 1 метра от головы ребёнка и до 2,5 метров от ребёнка для получения хорошего качества изображения. Камера не имеет встроенного аккумулятора, поэтому для работы она должна быть постоянно подключена к питанию.

Установите камеру на ровную поверхность, например, на комод или стол.

Камеру ни в коем случае нельзя крепить к детской кроватке или размещать в пределах досягаемости ребёнка.

б. Настройка камеры

Загрузка приложения

Приложение BEABA ZEN Connect доступно для смартфонов и планшетов на iOS и Android. Найдите BEABA ZEN Connect в App Store или Play Store, либо отсканируйте QR-код ниже для загрузки приложения.



iPad



iOs



Android



Настройка маршрутизатора

Это устройство поддерживает только Wi-Fi-сети с частотой 2,4 ГГц.

Убедитесь, что ваш интернет-роутер включён перед подключением устройства.

Для более быстрой установки рекомендуется разместить камеру и смартфон ближе к роутеру, чтобы обеспечить лучшее качество соединения.



Пожалуйста, обеспечьте доступность сети

Процесс регистрации

Шаг 1:

Откройте приложение BEABA ZEN Connect и выберите «ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ».

Введите действующий адрес электронной почты и примите условия использования. Затем нажмите «ДАЛЕЕ».

Шаг 2:

Введите псевдоним и пароль, который будет использоваться для входа в приложение, затем нажмите «ПОДТВЕРДИТЬ».

Подключение камеры

1. Это устройство поддерживает только Wi-Fi-роутеры с частотой 2,4 ГГц. Убедитесь, что у вас есть такой роутер и соединение с нужной частотой.

2. Следуйте инструкциям и убедитесь, что пароль введен правильно.

3. Одновременно можно добавить только одно устройство на один аккаунт. Если устройство уже добавлено в другой аккаунт, его нельзя добавить повторно в другой.

Доступ для других пользователей возможен через совместное использование доступа с аккаунта, к которому камера уже привязана.



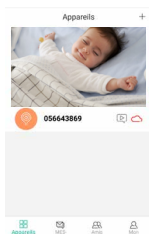
Шаг 1:

Откройте приложение BEABA ZEN Connect и выберите «+», чтобы добавить камеру.



Шаг 2:

Следуйте инструкциям по сопряжению камеры в приложении. Убедитесь, что индикатор мигает красным, и что звуковой сигнал слышен при сканировании QR-кода.



Шаг 3:

Если устройство обнаружено приложением, просто добавьте его и нажмите «Завершить», чтобы оно появилось в разделе «МОИ УСТРОЙСТВА». Затем выберите нужное устройство, чтобы просматривать видео на экране.

Примечание :

Если у вас возникли проблемы с сопряжением, обратитесь к разделу FAQ в приложении (Мой аккаунт > Помощь и отзывы > Помощь).

IV. ФУНКЦИИ И ХРАНЕНИЕ

а. Камера

При выборе изображения с камеры можно изменить качество изображения (SD/QHD или авто). Также можно увеличить определённую область, используя жест «щипок» на экране.

б. Функции



Микрофон: Камера BEABA ZEN CONNECT MINI оснащена функцией рации. Просто удерживайте кнопку микрофона и говорите — ребёнок услышит вас.



Музыка: Вставив карту micro-SD (не входит в комплект) в порт камеры, вы можете воспроизводить заранее записанную музыку через динамик камеры.



Обнаружение движения: При активации этой функции камера автоматически начнёт запись видео при обнаружении движения. Вы получите уведомление на смартфон или планшет.



Скриншот: Кнопка «Скриншот» позволяет сохранить изображение с камеры на телефон.



Ночное видение: В автоматическом режиме камера включает инфракрасный светодиод при недостаточном освещении. Можно вручную зафиксировать режим «день» или «ночь» в настройках.



Обнаружение звука: При обнаружении звука камера автоматически начнёт запись. В настройках можно задать порог чувствительности и задержку срабатывания.

с. Хранение данных

Чтобы приложение могло автоматически сохранять видео, необходимо использовать карту micro-SD или оформить подписку на облачный сервис, связанный с приложением BEABA ZEN CONNECT MINI. Видео, сохранённые на карте micro-SD, доступны во вкладке «Записи». Видео, сохранённые в облаке, доступны пользователю в любой момент во вкладке «Облако» приложения.

V. ОЧИСТКА И УХОД

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте химические чистящие средства, спреи или жидкие моющие средства.
 - Не погружайте устройство в воду и не подвергайте его воздействию струй воды или других жидкостей.
- Очищайте только мягкой слегка влажной тканью.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларация соответствия доступна на нашем сайте : beaba.com

VI. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УТИЛИЗАЦИЯ

Это устройство было разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и повторно использованы.

Не выбрасывайте это изделие вместе с бытовыми отходами. Ознакомьтесь с действующими в вашем регионе правилами раздельного сбора электрических и электронных устройств. Сдайте это изделие в пункт приёма для переработки электрооборудования.

VII. ГАРАНТИЯ

Видеоняня BEABA ZEN CONNECT MINI от BEABA имеет гарантию сроком 24 месяца с даты покупки. В течение этого периода мы гарантируем ремонт или замену устройства в случае дефекта, вызванного производственным браком или дефектом материала. Гарантия предоставляется при окончательной оценке импортёра.

- Если вам нужна помощь или дополнительная информация, посетите сайт Beaba или свяжитесь со службой поддержки клиентов.
- В случае претензии по поводу дефекта в течение всего срока нормального использования.
- При отсутствии чёткого ответа в руководстве обратитесь к продавцу, у которого была приобретена видеоняня.

ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

- В случае неправильного использования, ошибки подключения, использования неоригинальных деталей или аксессуаров, несоответствующих стандартам, а также дефектов, вызванных влагой, огнём, наводнением, грозой или стихийными бедствиями.
- В случае несанкционированных модификаций и/или ремонтов, выполненных третьими лицами.
- В случае неправильной транспортировки без соответствующей упаковки; при отсутствии чека с датой покупки и подтверждением покупки.

Гарантия не распространяется на изношенные кабели и аксессуары. Любая другая ответственность, в частности за косвенный ущерб, исключается.

Для получения дополнительной информации загрузите приложение Béaba & Moi в App Store или Google Play.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Baby 17T

Разрешение: 2304(Н) x 1296(V)

Объектив и угол обзора (Г/В/Д): F2.0, 85° / 45° / 95°

Дальность ИК-подсветки: До 10 м

Рабочая температура: от 0°C до 40°C

Локальное хранилище: карта SD (до 256 Гб)

Входная мощность: DC 5V / 1A

Потребление энергии: до 2,5 Вт

Поддерживаемая ОС: iOS 9 / Android 5.0 или выше

Wi-Fi 2.4 ГГц;

2412–2472 МГц (макс. мощность <20 дБм) (для CE)

2412–2462 МГц (макс. мощность <30 дБм) (для FCC)

VIII. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ (FAQ)

Проблемы	Решения
Устройство не может быть правильно предварительно просмотрено?	Убедитесь, что сигнал Wi-Fi достаточно сильный. В противном случае рекомендуется разместить устройство ближе к маршрутизатору или сбросить его и снова добавить в приложение.
Как изменить Wi-Fi или обновить пароль Wi-Fi устройства?	Пожалуйста, удалите камеру в приложении, нажмите «Добавить» и следуйте инструкциям, чтобы снова добавить камеру с новой сетью Wi-Fi.
Почему я не получаю уведомления от приложения?	Убедитесь, что приложение запущено на телефоне и функция уведомлений активирована. Проверьте, включены ли уведомления и разрешения в настройках телефона.
Не удается найти кнопку сопряжения?	Кнопка сопряжения находится внизу и сзади камеры. Удерживайте кнопку нажатой в течение 3 секунд и следуйте инструкциям на экране.
Не удается получить доступ к прямой трансляции, отображается как офлайн?	Убедитесь, что камера включена: индикатор должен гореть синим или красным. Проверьте состояние Wi-Fi и перезапустите маршрутизатор. Попробуйте приблизить камеру к маршрутизатору. Удалите камеру из приложения и добавьте её снова. Убедитесь, что приложение и прошивка камеры обновлены.

IX. CERTYFIKATY

ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ЭМС

Этот продукт относится к классу В. В домашних условиях он может вызывать радиопомехи, и в таком случае от пользователя может потребоваться принятие соответствующих мер.

ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗДЕЙСТВИИ РЧ-ИЗЛУЧЕНИЯ

Это устройство соответствует требованиям Директивы (2014/53/UE) по ограничению воздействия электромагнитных полей на население в целях охраны здоровья.

ВНИМАНИЕ!

Любые изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соблюдение нормативных требований, могут лишить пользователя права использовать это оборудование.

© 2025. Все права защищены. Все торговые наименования являются зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Apple, логотип Apple, iPhone — зарегистрированные товарные знаки компании Apple Inc., зарегистрированные в США и других странах. Google, логотип Google, Android — зарегистрированные товарные знаки компании Google Inc. App Store — сервисная марка компании Apple Inc.

Google Play — сервисная марка компании Google Inc.

I. AVVERTENZE E PRECAUZIONI D'USO	68
1. AVVERTENZE	68
2. Precauzioni d'uso	69
II. PANORAMICA DEL PRODOTTO	70
III. INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE DEL BABY MONITOR VIDEO	71
Installazione della videocamera	71
Configurazione della videocamera	71
IV. FUNZIONALITÀ E ARCHIVIAZIONE	74
La videocamera	74
Funzionalità	74
Archiviazione dei dati	74
V. PULIZIA E MANUTENZIONE	74
VI. AMBIENTE E RICICLAGGIO	75
VII. GARANZIA	75
VIII. DOMANDE FREQUENTI (FAQ)	76
IX. CERTIFICAZIONI	76

BENVENUTO

Grazie per aver acquistato la nostra videocamera BEABA ZEN CONNECT MINI. Presto potrai vedere e ascoltare il tuo bambino a distanza, direttamente dal tuo smartphone. Ma prima di tutto, ti invitiamo a leggere attentamente questo manuale d'uso, per utilizzare al meglio il nostro prodotto e garantirne una lunga durata.

I. AVVERTENZE E PRECAUZIONI D'USO

Leggere e conservare queste istruzioni. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.

1. AVVERTENZE



PER EVITARE QUALSIASI RISCHIO DI STRANGOLAMENTO, È ESSENZIALE VERIFICARE CHE IL BAMBINO NON POSSA MAI RAGGIUNGERE IL CAVO DELLA VIDEOCAMERA. POSIZIONARE LA VIDEOCAMERA AD ALMENO 1 METRO DAL BAMBINO. NON FISSARE LA VIDEOCAMERA AL LETTINO.



ATTENZIONE : per evitare rischi di esplosione, scosse elettriche, cortocircuiti o surriscaldamento:

- Non immergere la videocamera o il caricatore in acqua e non pulirli sotto il rubinetto.

- **Per evitare il surriscaldamento, non coprire il baby monitor con un asciugamano, una coperta o qualsiasi altro oggetto.**
- **Non toccare i contatti della presa con oggetti appuntiti o metallici.**

Durante l'uso continuo, il caricatore può diventare caldo al tatto. Questa è una reazione normale e non deve destare preoccupazione.

2. PRECAUZIONI D'USO

- Utilizzare questo dispositivo solo per gli scopi descritti in questo manuale.
- Posizionare la videocamera in modo da avere la migliore visuale del bambino. Collocarla su una superficie piana come una cassettera, una scrivania, ecc.
- PER EVITARE QUALSIASI RISCHIO DI STRANGOLAMENTO, È ESSENZIALE VERIFICARE CHE IL BAMBINO NON POSSA MAI RAGGIUNGERE IL CAVO DELLA VIDEOCAMERA. POSIZIONARE LA VIDEOCAMERA AD ALMENO 1 METRO DAL BAMBINO. NON FISSARE LA VIDEOCAMERA AL LETTINO.
- Per ottenere le migliori prestazioni dalla videocamera e ridurre le interferenze, si consiglia di non collegare altri dispositivi elettrici alla stessa presa della videocamera. (Non utilizzare prese multiple).
- Prima di collegare la videocamera alla rete elettrica, assicurarsi che la tensione indicata sull'adattatore corrisponda a quella della rete.
- Se il dispositivo non viene utilizzato, scollegarlo per spegnerlo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Il prodotto deve essere installato da adulti. Tenere i componenti più piccoli lontano dai bambini durante il montaggio.

Supervisione da parte di un adulto

- Il baby monitor video è pensato per offrire un supporto e una maggiore tranquillità. Non deve essere considerato un dispositivo medico né un sostituto della supervisione da parte di un adulto. Non può in alcun modo sostituire una sorveglianza responsabile e adeguata da parte di un adulto: si raccomanda vivamente che un adulto controlli regolarmente il bambino oltre all'uso del baby monitor video.
- Non lasciare mai la casa se il bambino è solo, nemmeno per un breve momento.
- Non posizionare mai la videocamera all'interno della culla, del lettino o dell'area giochi.
- Posizionare la videocamera in modo stabile.
- Per la loro sicurezza, non permettere ai bambini di giocare con la videocamera BEABA ZEN CONNECT MINI.

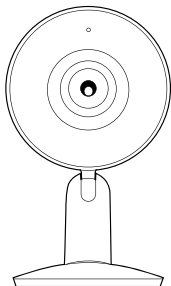
Precauzioni per la conservazione

- Utilizzare e conservare il baby monitor video in un luogo con temperatura compresa tra 10 °C e 35 °C.
- Conservare il baby monitor in un luogo al riparo dalla luce solare diretta.
- Non posizionare il cavo dell'adattatore in un luogo dove potrebbe usurarsi rapidamente (umidità/calore, ecc.).

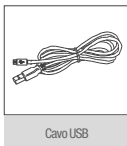
Sostituzione del materiale

- Utilizzare il cavo USB fornito con la videocamera. In caso di necessità, è possibile utilizzare lo stesso tipo di cavo USB fornito.
- Se la presa USB-C è danneggiata o piegata, non utilizzarla più e contattare l'assistenza clienti Béaba per ricevere supporto, oppure sostituirla con un adattatore dello stesso tipo.

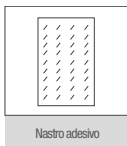
II. PANORAMICA DEL PRODOTTO



VIDEOCAMERA BEABA
ZEN CONNECT MINI



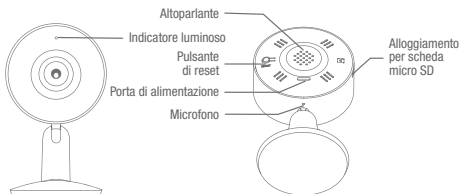
Cavo USB



Nastro adesivo



Manuale d'uso



Alimentazione	DC 5V/1A
Indicatore luminoso	Luce rossa fissa: problema di rete della videocamera
	Luce rossa lampeggiante: in attesa della connessione Wi-Fi o connessione in corso (lampeggio più rapido)
	Luce blu fissa: funzionamento normale
	Luce blu lampeggiante: in attesa della configurazione Wi-Fi o connessione in corso (lampeggio più rapido)
Slot per scheda micro SD	Può contenere una scheda micro SD con capacità massima di 256 GB
Ripristino	Tenere premuto il pulsante di ripristino per 5 secondi per resettare il dispositivo (se sono state modificate le impostazioni, verranno ripristinate quelle di fabbrica)

III. INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE DEL BABY MONITOR VIDEO

a. Installazione della videocamera

Collegare la videocamera alla rete elettrica tramite un adattatore USB da almeno 5V 1A e posizionarla ad almeno 1 metro dalla testa del bambino e fino a 2,5 metri per ottenere una buona qualità dell'immagine. Poiché non è dotata di batteria, la videocamera deve rimanere collegata per funzionare. Posizionare la videocamera su una superficie piana come una cassettera o una scrivania. La videocamera non deve mai essere fissata a un lettino con sbarre né essere a portata del bambino.

b. Configurazione della videocamera

Download

L'app BEABA ZEN Connect è disponibile per smartphone e tablet iOS e Android.

Cerca BEABA ZEN Connect sull'App Store o su Google Play, oppure scansiona il codice QR qui sotto per scaricare l'applicazione.



iPad



iOs



Android



Configurazione del router

Questo prodotto supporta solo reti Wi-Fi a 2.4GHz.

Verificare che il modem/router sia acceso prima di collegare il dispositivo.

Per un'installazione più rapida, è possibile avvicinare la videocamera e lo smartphone al modem/router per beneficiare di una connessione migliore.



Processo di registrazione

Fase 1 :

Apri l'app BEABA ZEN Connect e seleziona «REGISTRATI». Inserisci un indirizzo email valido e accetta i termini e le condizioni d'uso. Poi premi «AVANTI».

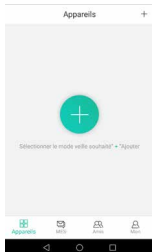
Fase 2 :

Inserisci un soprannome e una password che verranno utilizzati per accedere all'app, quindi premi «CONFERMA».

Associazione della videocamera

Alcune notifiche prima di aggiungere il dispositivo:

1. Questo dispositivo supporta solo router Wi-Fi a 2,4 GHz. Verifica di avere un router Wi-Fi e una connessione con frequenza a 2,4 GHz.
2. Segui le istruzioni e verifica che la password sia stata inserita correttamente.
3. È possibile aggiungere un solo dispositivo per volta all'account dell'app. Se il dispositivo è già stato aggiunto a un altro account, non potrà essere aggiunto nuovamente a un altro account. L'accesso ad altri utenti è possibile condividendo l'accesso dall'account che ha aggiunto la videocamera.



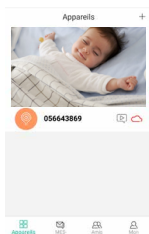
Fase 1 :

Apri l'app BEABA ZEN Connect e seleziona il simbolo « + » per aggiungere una videocamera



Fase 2 :

Segui le diverse fasi di associazione della videocamera nell'app. Assicurati che l'indicatore luminoso sia rosso lampeggiante e che si senta il segnale acustico durante la lettura del codice QR



Fase 3 :

Se il dispositivo viene rilevato dall'app, ti basterà aggiungerlo e premere su «Fine» per vederlo apparire nella sezione «I MIEI DISPOSITIVI». A questo punto, seleziona il dispositivo per visualizzare il video sullo schermo.

Nota :

Se riscontri problemi durante l'associazione, consulta la sezione FAQ disponibile nell'app (Il mio account > Aiuto e commenti > Aiuto).

IV. FUNZIONALITÀ E MEMORIZZAZIONE

a. La fotocamera

Selezionando l'immagine della fotocamera, è possibile modificare la qualità dell'immagine (SD/QHD o automatica). È anche possibile ingrandire una zona specifica pizzicando l'immagine.

b. Funzionalità



Microfono: La fotocamera BEABA ZEN CONNECT MINI dispone di una funzione walkie-talkie. Basta tenere premuto il pulsante del microfono e parlare affinché il bambino possa sentirvi.



Musica: Inserendo una scheda micro-SD (non fornita) nello slot della fotocamera, la funzione musica consente di riprodurre musica pre-registrata direttamente dall'altoparlante della fotocamera.



Rilevamento movimenti: Attivando questa funzione, la fotocamera registrerà automaticamente un video in caso di evento rilevato tramite movimento. Riceverete anche una notifica automatica sul vostro smartphone/tablet.



Screenshot: Un pulsante "screenshot" consente di salvare sul telefono l'immagine trasmessa dalla fotocamera.



Visione notturna: In modalità automatica, la fotocamera attiverà automaticamente il LED a infrarossi se non rileva abbastanza luce. Ciò le permetterà di avere una visione chiara anche nelle notti molto buie. È anche possibile disattivare questa funzione e gestire manualmente l'attivazione della modalità notturna tramite le impostazioni.



Rilevamento del suono: La funzione di rilevamento del suono registra automaticamente il video quando viene rilevato un suono. È possibile regolare la sensibilità del rilevamento nelle impostazioni.

c. Memorizzazione dei dati

Per consentire all'applicazione di registrare automaticamente i video, è necessario utilizzare una scheda micro-SD oppure sottoscrivere un abbonamento al cloud offerto da BEABA ZEN Connect.

I video registrati su scheda micro-SD sono visibili nella scheda «Cronologia» dell'applicazione. Se l'utente sottoscrive un abbonamento al servizio cloud, i video saranno disponibili nella scheda «Cloud» dell'applicazione.

V. PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenze

Non utilizzare mai detergenti chimici, spray o detersivi liquidi.

- Prima di pulire il dispositivo, scollegare l'alimentazione elettrica.
- Pulire il dispositivo solo con un panno umido.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La dichiarazione di conformità è disponibile sul nostro sito beaba.com

VI. AMBIENTE E RICICLAGGIO

Questo dispositivo è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Non gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Portare questo prodotto in un punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

VII. GARANZIA

Il baby monitor video BEABA ZEN CONNECT MINI di BEABA è coperto da una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Durante questo periodo, garantiamo la riparazione gratuita di qualsiasi difetto derivante da un vizio di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è soggetta alla valutazione finale dell'importatore.

- Se avete bisogno di assistenza o ulteriori informazioni, consultate il sito web di Beaba: www.beaba.com
- In caso di difetto, consultare prima il manuale d'uso.
- Se il manuale non fornisce una risposta chiara, contattare il fornitore o il sito web del baby monitor: www.beaba.com

INVALIDITÀ DELLA GARANZIA

- In caso di uso improprio, collegamento errato, utilizzo di parti o accessori non conformi alle specifiche tecniche del produttore, o modifiche non autorizzate del prodotto da parte dell'importatore;
- In caso di forza maggiore o catastrofi naturali;
- In caso di interventi effettuati da terzi sul dispositivo; La garanzia non copre i danni causati da incidenti né l'uso non conforme al manuale utente.

La garanzia non copre danni estetici o danni alle prese. Qualsiasi altra responsabilità, in particolare per danni indiretti, è esclusa.

Per ulteriori informazioni, scaricare l'app Beaba & Moi dall'App Store o da Google Play.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello: Baby 17T

Risoluzione: 2304(H) x 1296(V)

Obiettivo e campo visivo (H/V/D): F2.0, 85°/45°/95°

Distanza IR: Fino a 10 m

Temperatura di funzionamento: da 0°C a 40°C

Memoria locale: Scheda SD (fino a 256 GB)

Alimentazione in ingresso: DC 5V / 1A

Consumo energetico: Fino a 2,5 W

Sistema operativo supportato: iOS 9 / Android 5.0 o superiore

Wi-Fi a 2,4 GHz:

2412-2472 MHz (Potenza max < 20 dBm) (Per CE)

2412-2462 MHz (Potenza max < 30 dBm) (Per FCC)

VIII. FAQ

Problemi	Soluzioni
Il dispositivo non può essere visualizzato correttamente?	Verificare se il segnale della rete Wi-Fi è forte. In caso contrario, si consiglia di avvicinare il dispositivo al router o di resettarlo e aggiungerlo nuovamente all'app.
Come cambiare il Wi-Fi o aggiornare la password Wi-Fi del dispositivo?	Eliminare la videocamera dall'app, premere su "Aggiungi" e seguire i passaggi per utilizzare la nuova rete Wi-Fi e aggiungere nuovamente la videocamera.
Perché non ricevo notifiche dall'app?	Verificare che l'app sia in esecuzione sul telefono e che la funzione di notifica sia attivata. Controllare anche che le notifiche dei messaggi e le autorizzazioni del sistema siano abilitate.
Non riesco a trovare il pulsante di accoppiamento?	Il pulsante di accoppiamento è il pulsante di reset sul retro della videocamera. Tenerlo premuto per 3 secondi e seguire le istruzioni sullo schermo di monitoraggio.
Accesso al video in diretta non riuscito, indica offline?	Assicurarsi che la videocamera sia accesa: la spia luminosa deve essere accesa. Verificare che la rete Wi-Fi funzioni correttamente e riavviare il router. Provare ad aggiungere la videocamera in un'altra app. Eliminare la videocamera dall'app e aggiungerla nuovamente. Verificare che l'app e il firmware della videocamera siano aggiornati.

IX. CERTIFICAZIONI

PRECAUZIONI SPECIFICHE PER LA CEM

Questo prodotto è un prodotto di classe B. In un ambiente domestico, può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente potrebbe essere tenuto a prendere misure adeguate.

INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE AI CAMPI RF

Questo dispositivo è conforme ai requisiti della direttiva UE (2014/53/UE) sulla limitazione dell'esposizione del pubblico ai campi elettromagnetici a fini di tutela della salute.

ATTENZIONE!

Qualsiasi modifica o cambiamento non espressamente approvato dalla parte responsabile della conformità può annullare l'autorità dell'utente a utilizzare questo dispositivo.

© 2025. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati delle rispettive società. Apple, il logo Apple, iPhone sono marchi registrati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Google, il logo Google, Android sono marchi registrati di Google Inc. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Google Play è un marchio di servizio di Google Inc.

I. AVISOS E PRECAUÇÕES DE USO	77
1. AVISOS	77
2. Precauções de uso	78
II. VISÃO GERAL DO PRODUTO	79
III. INSTALAÇÃO E CONFIGURAÇÃO DO MONITOR DE BEBÊ VÍDEO	80
Instalação da câmera	80
Configuração da câmera	80
IV. FUNCIONALIDADES E ARMAZENAMENTO	83
A câmera	83
Funcionalidades	83
Funcionalidades	83
V. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	83
VI. MEIO AMBIENTE E RECICLAGEM	84
VII. GARANTIA	84
VIII. PERGUNTAS FREQUENTES (FAQ)	85
IX. CERTIFICAÇÕES	85

BEM-VINDO(A)

Obrigado por comprar nossa câmera BEABA ZEN CONNECT MINI, você em breve poderá ver e ouvir seu bebê à distância, a partir do seu smartphone. Mas antes de tudo, convidamos você a ler atentamente este manual de instruções, para utilizar nosso produto nas melhores condições e garantir uma vida útil ideal.

I. AVISOS E PRECAUÇÕES DE USO

Leia e guarde estas instruções. Leve em consideração todos os avisos.

1. AVISOS



PARA EVITAR QUALQUER RISCO DE ESTRANGULAMENTO, É ESSENCIAL VERIFICAR QUE O BEBÊ NUNCA POSSA ALCANÇAR O CABO DA CÂMERA. COLOQUE A CÂMERA A PELO MENOS 1 METRO DA CRIANÇA. NÃO FIXE A CÂMERA NO BERÇO DO BEBÊ.



ATENÇÃO: para evitar riscos de explosão, choque elétrico, curto-circuito ou superaquecimento:

- Não mergulhe a câmera ou o carregador na água e não os limpe sob a torneira.

- **Para evitar o superaquecimento, não cubra o monitor de bebê com uma toalha, um cobertor ou qualquer outro objeto.**
- **Não toque nos contatos da tomada com objetos pontiagudos ou metálicos.**

Durante o uso constante, o carregador pode ficar quente ao toque. Essa reação é normal e não deve causar preocupação.

2. PRECAUÇÕES DE USO

- Utilize este aparelho apenas para o uso descrito neste manual.
- Posicione a câmera de forma a obter a melhor visão do seu bebê. Coloque-a sobre uma superfície plana como uma cômoda, uma mesa, etc.
- PARA EVITAR QUALQUER RISCO DE ESTRANGULAMENTO, É ESSENCIAL VERIFICAR QUE O BEBÊ NUNCA POSSA ALCANÇAR O CABO DA CÂMERA. COLOQUE A CÂMERA A PELO MENOS 1 METRO DA CRIANÇA. NÃO FIXE A CÂMERA NO BERÇO DO BEBÊ.
- Para um melhor desempenho da sua câmera e para reduzir interferências, recomendamos não conectar outros aparelhos elétricos na mesma tomada da câmera. (Não use régua de energia).
- Antes de ligar a câmera na tomada, certifique-se de que a voltagem indicada no adaptador da câmera corresponde à voltagem da rede elétrica.
- Se o aparelho não estiver em uso, desligue-o da tomada e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O produto deve ser instalado por adultos. Mantenha as peças pequenas longe das crianças durante a montagem.

Supervisão de adultos

- O monitor de bebê com vídeo é destinado a oferecer assistência e proporcionar tranquilidade adicional. Não deve ser considerado um dispositivo médico nem um substituto da supervisão de um adulto. Em nenhuma circunstância substitui uma vigilância responsável e adequada por um adulto: é altamente recomendável que um adulto monitore o bebê regularmente além do uso do monitor de vídeo.
- Nunca saia de casa deixando seu filho sozinho, mesmo que por um curto período.
- Nunca coloque a câmera dentro do berço, da cama ou de uma área de recreação.
- Posicione a câmera de forma estável.
- Para a segurança das crianças, não permita que elas brinquem com a câmera BEABA ZEN CONNECT MINI.

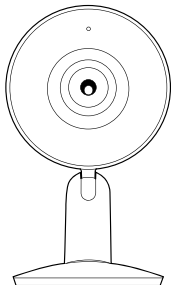
Precauções de armazenamento

- Use e armazene o monitor de bebê em um local onde a temperatura esteja entre 10 °C e 35 °C.
- Guarde o monitor de bebê em um local protegido da luz solar direta.
- Não coloque o cabo do adaptador em um local onde ele possa ser rapidamente danificado (umidade, calor, etc.).

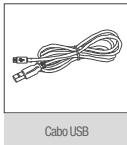
Substituição do material

- Utilize o cabo USB fornecido com a câmera. Em caso de necessidade, você pode usar o mesmo tipo de cabo USB fornecido.
- Se a entrada USB-C estiver danificada ou torta, não a utilize mais e entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Béaba para obter assistência, ou substitua por um adaptador do mesmo tipo.

II. VISÃO GERAL DO PRODUTO



CÂMERA BEABA ZEN CONNECT MINI



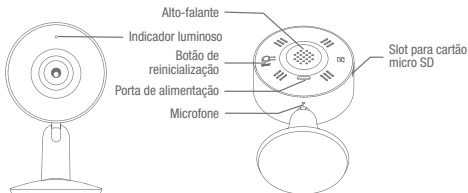
Cabo USB



Fita adesiva



Manual do usuário



Alimentation	DC 5V/1A
Indicador luminoso	Luz vermelha contínua: situação anormal relacionada à rede da câmera
	Luz vermelha piscando: aguardando conexão Wi-Fi ou atualmente conectando (pisca mais rápido)
	Luz azul contínua: funcionamento normal
	Luz azul piscando: aguardando configuração Wi-Fi ou atualmente conectando (pisca mais rápido)
Slot para cartão micro SD	Pode conter um cartão micro SD com capacidade máxima de 256 GB
Reinicialização	Mantenha pressionado o botão de reinicialização por 5 segundos para reiniciar o dispositivo (se você alterou as configurações, as configurações padrão serão exibidas novamente).

III. INSTALAÇÃO E CONFIGURAÇÃO DO MONITOR DE BEBÊ COM VÍDEO

a. Instalação da câmera

Conecte a câmera à tomada usando um adaptador USB de no mínimo 5V 1A e coloque-a a pelo menos 1 metro de distância da cabeça do bebê e até 2,5 metros do bebê para obter uma boa qualidade de imagem. Como não possui bateria, a câmera deve permanecer conectada para funcionar.

Coloque a câmera sobre uma superfície plana como uma cômoda ou uma mesa.

A câmera não deve ser fixada no berço com grades nem estar ao alcance do bebê.

b. Configuração da câmera

Download

O aplicativo BEABA ZEN Connect está disponível para smartphones e tablets iOS e Android.

Procure por BEABA ZEN Connect na App Store ou Play Store ou escaneie o código QR abaixo para baixar o aplicativo.



IPad



iOs

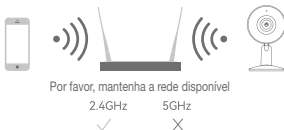


Android



Configuração do roteador

Este produto suporta apenas redes Wi-Fi de 2,4 GHz. Verifique se a sua caixa de internet está ligada antes de conectar o seu dispositivo. Para uma instalação mais rápida, você pode aproximar a câmera e o seu smartphone da caixa de internet para beneficiar de uma melhor conexão.



Processo de registo

Etapa 1:

Abra a aplicação BEABA ZEN Connect e selecione «REGISTAR-SE». Introduza um endereço de e-mail válido e aceite os termos e condições de utilização. Em seguida, toque em «SEGUINTE».

Etapa 2:

Introduza um nome de utilizador e uma palavra-passe que será usada para aceder à aplicação, depois toque em «VALIDAR».

Emparelhamento da câmara

Algumas notificações antes de adicionar o dispositivo:

1. Este dispositivo suporta apenas routers Wi-Fi de 2,4 GHz. Verifique se possui um router Wi-Fi e uma ligação com frequência de 2,4 GHz.
2. Siga as instruções e verifique se a palavra-passe foi introduzida corretamente.
3. Apenas um dispositivo pode ser adicionado por conta na aplicação. Se o dispositivo já tiver sido adicionado a outra conta, não poderá ser adicionado novamente a uma conta diferente. O acesso a outros utilizadores é possível através do partilhamento de acesso a partir da conta que adicionou a câmara.



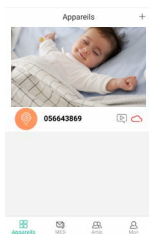
Etapa 1:

Abra a aplicação BEABA ZEN Connect e selecione « + » para adicionar uma câmara.



Etapa 2:

Siga os diferentes passos de emparelhamento da câmara na aplicação. Certifique-se de que o indicador luminoso está a piscar a vermelho e que o som é audível durante a leitura do código QR



Etapa 3:

Se o dispositivo for detetado pela aplicação, basta adicioná-lo e tocar em concluir para que apareça na categoria «OS MEUS DISPOSITIVOS». Depois, basta seleccionar o dispositivo em questão para ver o vídeo no seu ecrã.

Nota :

Se tiver problemas com o emparelhamento, consulte a FAQ disponível na aplicação (A Minha Conta > Ajuda e comentários > Ajuda).

IV. FUNCIONALIDADES E ARMAZENAMENTO

a. A câmara

Ao selecionar a imagem da câmara, é possível alterar a qualidade da imagem (SD/QHD ou automático). Também é possível ampliar uma área específica com um gesto de pinça na imagem.

b. Funcionalidades



Microfone: A câmara BEABA ZEN CONNECT MINI possui uma função de intercomunicador. Basta manter o botão do microfone pressionado e falar para que o bebé o ouça.



Música: Ao inserir um cartão micro-SD (não incluído) na porta da câmara, a função música permite reproduzir músicas pré-gravadas diretamente através do altifalante da câmara.



Deteção de movimentos: Ao ativar esta função, a câmara gravará automaticamente um vídeo sempre que for detetado um movimento. Também será notificado automaticamente no seu smartphone/tablet.



Captura de ecrã: O botão «captura de ecrã» permite guardar no seu telemóvel a imagem transmitida pela câmara.



Visão noturna: Em modo automático, a câmara ativa automaticamente o LED infravermelho se a luminosidade for insuficiente. Também é possível forçar o modo dia ou noite nas definições.



Deteção sonora: A função de deteção sonora grava automaticamente um vídeo quando é detetado um som. É possível ajustar a sensibilidade da deteção sonora.

c. Armazenamento de dados

Para que a aplicação possa gravar vídeos automaticamente, é necessário utilizar um cartão micro-SD ou subcrever o serviço de armazenamento na cloud da aplicação BEABA ZEN CONNECT.

As gravações armazenadas no cartão micro-SD podem ser consultadas no separador «Gravações». Se tiver uma subscrição cloud, os vídeos serão armazenados e acessíveis a partir de qualquer dispositivo no separador «Cloud» da aplicação.

V. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aviso

Nunca utilize produtos químicos, sprays ou detergentes líquidos.

- Antes de limpar, o adaptador de corrente deve ser desligado.
- Limpe o intercomunicador de vídeo apenas com um pano húmido.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A declaração de conformidade está disponível no nosso site: beaba.com

VI. AMBIENTE E RECICLAGEM

Este aparelho foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados.

Não deite este produto no lixo doméstico comum. Informe-se sobre as disposições em vigor na sua região relativas à recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos. Leve este produto a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

VII. GARANTIA

O intercomunicador de vídeo BEABA ZEN CONNECT MINI da BEABA tem uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Durante este período, garantimos a reparação gratuita de qualquer defeito resultante de um vício de material ou de fabrico. Esta garantia está sujeita à avaliação final do importador.

- Se precisar de assistência ou informações adicionais, consulte o site da Beaba ou contacte o serviço de apoio ao consumidor da Béaba.
- Se detetar um defeito, consulte primeiro o manual de utilização.
- Na ausência de uma resposta clara no manual, contacte o fornecedor deste intercomunicador de vídeo através do site www.beaba.com.

ANULAÇÃO DA GARANTIA

A garantia será anulada nos seguintes casos:

- Utilização inadequada, erro de ligação, utilização de peças ou acessórios não originais; Danos causados por humidade, fogo, inundações ou qualquer outra catástrofe natural;
- Danos acidentais ou intervenções não autorizadas por terceiros;
- Transporte inadequado sem embalagem apropriada ou choques durante o transporte;

A garantia não cobre cabos danificados por desgaste normal.

Qualquer outra responsabilidade, incluindo a aplicação Beaba & Moi na App Store ou Google Play, está excluída.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo: Baby 17T

Resolução: 2304(H) x 1296(V)

Objetiva e campo de visão (H/V/D): F2.0, 85°/45°/95°

Distância IR: Até 10 m

Temperatura de funcionamento: 0°C a 40°C

Armazenamento local: Cartão SD (até 256 GB)

Potência de entrada: DC 5V / 1A

Consumo: Até 2,5 W

Sistema operativo suportado: iOS 9 / Android 5.0 ou superior

Wi-Fi a 2,4 GHz:

2412–2472 MHz (Potência máx. < 20 dBm) (Para CE)

2412–2462 MHz (Potência máx. < 30 dBm) (Para FCC)

VIII. FAQ

Problemas	Soluções
O dispositivo não consegue ser visualizado corretamente?	Verifique se o sinal da rede Wi-Fi é forte. Caso contrário, recomenda-se aproximar o dispositivo do router ou reiniciá-lo e adicioná-lo novamente à aplicação.
Como mudar o Wi-Fi ou atualizar a palavra-passe do Wi-Fi do dispositivo?	Elimine a câmara na aplicação, toque em "Adicionar" e siga os passos para utilizar a nova rede Wi-Fi e adicionar novamente a câmara.
Porque não recebo notificações da aplicação?	Confirme que a aplicação está a funcionar no telemóvel e que a função de alerta está ativada. Verifique também se as notificações estão autorizadas nas definições do sistema do telemóvel e se estão ativas.
Não consigo encontrar o botão de emparelhamento?	O botão de emparelhamento é o botão de reset na parte traseira da câmara. Mantenha-o pressionado durante 3 segundos e siga as instruções no ecrã de monitorização.
Falha no acesso ao vídeo em direto, indica "offline"?	Certifique-se de que a câmara está a funcionar: o indicador de rede na câmara deve estar aceso. Verifique se a rede Wi-Fi está estável ou reinicie-a. Tente aproximar a câmara do router. Elimine a câmara da aplicação e adicione-a novamente. Confirme que a aplicação e o firmware da câmara estão atualizados.

V. CERTIFICAÇÕES

PRECAUÇÕES ESPECÍFICAS PARA CEM

Este produto é um produto de classe B. Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências de rádio, caso em que o utilizador poderá ter de tomar medidas adequadas.

INFORMAÇÕES SOBRE A EXPOSIÇÃO A RF

Este dispositivo cumpre os requisitos da UE (2014/53/UE) relativos à limitação da exposição do público em geral a campos eletromagnéticos por motivos de proteção da saúde.

ATENÇÃO!

Qualquer modificação ou alteração não expressamente aprovada pela parte responsável pela conformidade poderá anular a autorização do utilizador para operar o equipamento.

© 2025. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati delle rispettive società. Apple, il logo Apple, iPhone sono marchi registrati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Google, il logo Google, Android sono marchi registrati di Google Inc. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Google Play è un marchio di servizio di Google Inc.

I. 警告与使用注意事项	86
1. 警告	86
2. 使用注意事项	87
II. 产品概览	88
III. 视频婴儿监视器的安装与配置	89
摄像头安装	89
摄像头配置	89
IV. 功能与存储	92
摄像头	92
摄像头	92
数据存储	92
V. 清洁与维护	92
VI. 环境与回收	93
VII. 保修	93
VIII. 常见问题 (FAQ)	94
IX. 认证	94

欢迎

感谢您购买我们的 BEABA ZEN CONNECT MINI 摄像头。您很快就可以通过智能手机远程观看和聆听您的宝宝。但在此之前，我们建议您仔细阅读本使用说明书，以便在最佳条件下使用本产品，并延长其使用寿命。

I. 警告与使用注意事项

请阅读并保留这些说明。请注意所有警告内容。

1. 警告

 **为避免窒息风险，必须确保婴儿无法触及摄像头的电缆。请将摄像头放置在距离婴儿至少1米的地方。切勿将摄像头安装在婴儿床上。**

 **注意：为避免爆炸、电击、短路或过热的风险：**

- 请勿将摄像头或充电器浸入水中，也不要在水龙头下清洗。
- 为避免过热，请勿用毛巾、毯子或其他物品覆盖婴儿监视器。

- 请勿用尖锐或金属物体接触插头触点。

在持续使用过程中，充电器可能会变热。这是正常现象，无需担心。

2. 使用注意事项

- 本设备仅限按照本手册所述用途使用。
- 请将摄像头放置在可以清晰观察宝宝的位置，例如放在平坦的表面上，如梳妆台、书桌等。
- 为避免窒息风险，必须确保婴儿无法触及摄像头的电缆。请将摄像头放置在距离婴儿至少1米的地方。切勿将摄像头安装在婴儿床上。
- 为了获得更好的摄像头性能并减少干扰，建议不要在与摄像头相同的插座上连接其他电器设备（请勿使用插线板）。
- 在将摄像头连接到电源之前，请确保摄像头适配器上标示的电压与电源电压一致。
- 如果设备不使用，请断开电源并将其放在儿童无法触及的地方。
- 产品应由成人安装。安装过程中请将小部件远离儿童。

成人监督

- 视频婴儿监视器旨在提供辅助功能和额外的安心保障。它不应被视为医疗设备，也不能替代成人的监督。它绝不能替代责任和适当的成人看护：强烈建议成人定期亲自查看宝宝的情况。
- 即使是短时间，也绝不能让孩子无人看管。
- 切勿将摄像头放置在婴儿床、床上或游戏围栏内。
- 请将摄像头稳固放置。
- 为了安全起见，请勿让儿童玩耍 BEABA ZEN CONNECT MINI 摄像头。

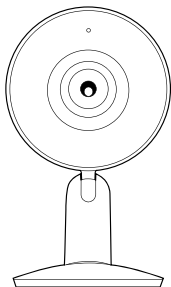
存储注意事项

- 请在温度为 10°C 至 35°C 的环境中使用和存放视频婴儿监视器。
- 请将婴儿监视器存放在避免阳光直射的地方。
- 请勿将适配器电缆放置在容易磨损的地方（如潮湿/高温环境等）。

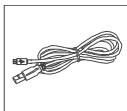
更换配件

- 请使用随摄像头附带的 USB 电缆。如有需要，可使用相同类型的 USB 电缆替代。
- 如果 USB-C 接口损坏或弯曲，请停止使用，并联系 Béaba 客服寻求帮助，或更换为相同类型的适配器。

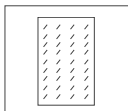
II. 产品概览



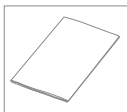
BEABA ZEN CONNECT MINI
摄像头



USB 数据线



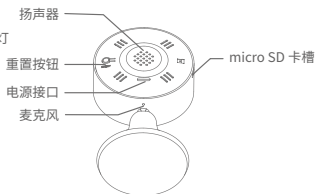
粘贴带



使用说明书



指示灯



电源	DC 5V/1A
指示灯	红灯常亮:摄像头网络异常
	红灯闪烁:等待连接 Wi-Fi 或正在连接中(快速闪烁)
	蓝灯常亮:设备正常运行
	蓝灯闪烁:等待 Wi-Fi 配置或正在连接中(快速闪烁)
micro SD 卡槽	支持最大 256GB 的 micro SD 卡
重置	长按重置按钮 5 秒可重置设备(如果您更改了设置,将恢复为默认设置)

III. 视频婴儿监视器的安装与配置

a. 摄像头安装

通过至少 5V 1A 的 USB 适配器将摄像头连接到电源,并将其放置在距离宝宝头部至少 1 米、距离宝宝最多 2.5 米的位置,以获得良好的图像质量。

由于摄像头不带电池,因此必须始终连接电源才能工作。请将摄像头放置在平坦的表面上,例如梳妆台或书桌。摄像头绝不能安装在婴儿床上,也不能放在宝宝可触及的范围内。

b. 摄像头配置

下载应用程序

BEABA ZEN Connect 应用适用于 iOS 和 Android 智能手机和平板电脑。请在 App Store 或 Play Store 中搜索“BEABA ZEN Connect”,或扫描下方二维码下载应用程序。



iPad



IOs



Android



路由器配置

本产品仅支持 2.4GHz 的 Wi-Fi 网络。

在连接设备之前, 请确保您的网络盒已开启。为加快安装速度, 您可以将摄像头和智能手机靠近网络盒, 以获得更好的连接质量。



注册流程



步骤 1:

打开 BEABA ZEN Connect 应用程序并选择“注册”。输入有效的电子邮件地址并接受使用条款, 然后点击“下一步”。



步骤 2:

输入昵称和密码 (用于登录应用程序), 然后点击“确认”。

摄像头配对

在添加设备之前请注意以下几点:

1. 本设备仅支持 2.4GHz 的 Wi-Fi 路由器, 请确认您拥有支持 2.4GHz 频率的 Wi-Fi 路由器和网络连接。
2. 请按照说明操作, 并确认密码输入正确。
3. 每个应用账户只能添加一个设备。如果该设备已被添加到其他账户, 则无法再次添加到另一个账户。如需其他用户访问, 可通过已添加摄像头的账户共享访问权限。



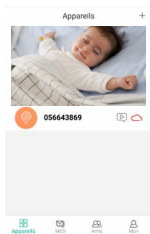
步骤 1:

打开 BEABA ZEN Connect 应用程序并点击「+」以添加摄像头。



步骤 2:

按照应用程序中的各个配对步骤操作。请确认指示灯为红色闪烁状态，并在扫描二维码时能听到提示音。



步骤 3:

如果设备被应用程序识别，只需点击添加，然后点击“完成”，即可在「我的设备」分类中看到该摄像头。之后只需选择该设备，即可在屏幕上查看视频画面。

备注:

如果在配对过程中遇到问题，请参考应用程序中的常见问题解答（我的账户 > 帮助与反馈 > 帮助）。

IV. 功能与存储

a. 摄像头

在选择摄像头画面时,可以切换图像质量(SD/QHD 或自动)。也可以通过双指捏合手势放大图像的特定区域。

b. 功能



麦克风:BEABA ZEN CONNECT MINI 摄像头配备对讲功能。只需按住麦克风按钮说话,宝宝就能听到您的声音。



音乐:将 micro-SD 卡(不附带)插入摄像头插槽后,可通过摄像头扬声器播放预录音乐。



移动侦测:启用此功能后,摄像头在检测到移动时会自动录像,并通过智能手机/平板电脑发送通知。



截图:点击“截图”按钮可将摄像头画面保存至手机。



夜视功能:在自动模式下,若光线不足,摄像头会自动开启红外 LED。也可在设置中手动切换为白天或夜间模式。



声音侦测:当检测到声音时,摄像头会自动录像。可在设置中调整灵敏度。

c. 数据存储

为了让设备自动录像,需使用 micro-SD 卡或订阅 BEABA ZEN Connect 应用的云存储服务。

保存在 micro-SD 卡中的录像可通过主菜单的“历史记录”标签查看。为提升用户体验,录像也可在应用的“云端”标签中查看。

V. 清洁与维护

警告

切勿使用化学清洁剂、喷雾或液体清洁剂。

- 清洁前请断开电源。
- 仅使用湿布清洁婴儿监视器。

符合性声明

符合性声明可在我们的网站 beaba.com 上获取。

VI. 第六部分:环境与回收

本设备采用高质量的材料和组件制造,可回收并可重复使用。

请勿将本产品与普通生活垃圾一起丢弃。请了解您所在地区关于电气和电子设备分类回收的相关规定。

请将本产品送至电气和电子设备回收点进行回收处理。

VII. 第七部分:保修

BEABA ZEN CONNECT MINI 视频婴儿监视器享有自购买之日起 24 个月的保修期。

在此期间,我们保证对因材料缺陷或制造缺陷导致的任何故障进行免费维修。此保修需由进口商最终评估确认。

- 如需帮助或更多信息,请访问 Béaba 官网或联系 Béaba 客户服务。
- 如发现故障,请首先查阅用户手册。
- 若手册中无明确解答,请通过网站 www.beaba.com 联系该视频婴儿监视器的供应商。

保修无效情况

- 不当使用、接线错误、使用非原装零件或配件、疏忽,以及因潮湿、火灾、雷击、电压过高或自然灾害造成的损坏;
- 由第三方进行的未经授权的修改和/或维修;
- 未完全遵守上述说明的情况;

保修不涵盖设备在首次销售后整个使用寿命期间因意外撞击或外部压力造成的损坏。

技术参数

型号:Baby 17T

分辨率:2304(H) x 1296(V)

镜头与视角(水平/垂直/对角):F2.0, 85° / 45° / 95°

红外距离:最远可达10米

工作温度:0°C 至 40°C

本地存储:SD卡(最大支持256GB)

输入电源:DC 5V / 1A

功耗:最高2.5W

支持的操作系统:iOS 9 / Android 5.0 或更高版本

2.4GHz Wi-Fi:

2412-2472MHz(最大功率 <20dBm)(适用于CE)

2412-2462MHz(最大功率 <30dBm)(适用于FCC)

VIII. 第八部分：常见问题解答 (FAQ)

问题	解决方案
设备无法正常预览？	请检查 Wi-Fi 网络信号是否强。如果信号弱，建议将设备靠近路由器，或重置设备并重新添加到应用程序中。
如何更改 Wi-Fi 或更新设备的 Wi-Fi 密码？	请在应用程序中删除摄像头，点击“添加”，然后按照步骤使用新的 Wi-Fi 网络重新添加摄像头。
为什么我没有收到应用程序的通知？	请确认应用程序正在手机上运行，并且提醒功能已启用。同时请确认消息通知和手机系统权限已开启。
找不到配对按钮？	配对按钮是摄像头背面的重置按钮。请长按该按钮 3 秒，并按照监控画面上的说明操作。
无法访问实时视频，显示离线？	请确保摄像头正在运行：网络状态指示灯应为亮起状态。 检查 Wi-Fi 网络是否正常，并重启路由器。 尝试将摄像头靠近路由器。 在应用中删除摄像头并重新添加。确认应用程序和摄像头固件均为最新版本。

V. 第五部分：认证

电磁兼容性 (EMC) 特别注意事项

本产品为 B 类产品。在家庭环境中，该产品可能会引起无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

射频 (RF) 暴露信息

本设备符合欧盟关于限制公众暴露于电磁场的健康保护要求 (2014/53/UE)。

注意！

未经明确批准而进行的任何修改或更改，可能会取消用户使用本设备的权限。

© 2025. 保留所有权利。所有商业名称均为其各自公司的注册商标。

Apple、Apple 标志、iPhone 是 Apple Inc. 在美国及其他国家/地区的注册商标。

Google、Google 标志、Android 是 Google Inc. 的注册商标。

App Store 是 Apple Inc. 的服务商标。

Google Play 是 Google Inc. 的服务商标。

I. 警告與使用注意事項	95
1. 警告	95
2. 使用注意事項	96
II. 產品概覽	97
III. 視訊嬰兒監視器的安裝與設定	98
攝影機安裝	98
攝影機設定	98
IV. 功能與資料儲存	98
攝影機	101
功能	101
資料儲存	101
V. 清潔與保養	101
VI. 環境與回收	102
VII. 保固	102
VIII. 常見問題	103
IX. 認證	103

歡迎詞

感謝您購買我們的 BEABA ZEN CONNECT MINI 攝影機，您將很快能夠透過智慧型手機遠端觀看與聆聽您的寶寶。但在此之前，我們建議您仔細閱讀本使用說明書，以便在最佳條件下使用本產品，並延長其使用壽命。

I. 警告與使用注意事項

請閱讀並保留這些說明。請注意所有警告內容。

1. 警告



為避免任何勒頸風險，務必確認嬰兒無法觸及攝影機的電線。請將攝影機放置在距離嬰兒至少1公尺的地方。切勿將攝影機安裝在嬰兒床上。



注意：為避免爆炸、觸電、短路或過熱的風險：

- 請勿將攝影機或充電器浸入水中，也不要在水龍頭下清洗。
- 為避免過熱，請勿用毛巾、毯子或任何其他物品覆蓋嬰兒監視器。

- 請勿使用尖銳或金屬物品接觸插頭的接點。

在長時間使用的情況下，充電器可能會變得有些燙手。這是正常現象，無需擔心。

2. 使用注意事項

- 僅將本設備用於本手冊所描述的用途。
- 將攝影機放置在能夠清楚觀察寶寶的位置，例如平坦的表面如梳妝台、書桌等。
- 為避免任何勒頸風險，務必確認嬰兒無法觸及攝影機的電線。請將攝影機放置在距離嬰兒至少1公尺的地方。切勿將攝影機安裝在嬰兒床上。
- 為了讓攝影機發揮最佳效能並減少干擾，建議不要在與攝影機相同的插座上連接其他電器（請勿使用延長線）。
- 在將攝影機接上電源前，請確認攝影機變壓器上標示的電壓與電源電壓相符。
- 若設備未使用，請拔掉電源並將其放置在兒童無法觸及的地方。
- 本產品應由成人安裝。安裝過程中請將小零件遠離兒童。

成人監督

- 視訊嬰兒監視器旨在提供輔助功能與額外的安心感。它不應被視為醫療設備，也不能取代成人的監護。絕不可用來代替負責任的照護或成人的陪伴；強烈建議成人應定期親自查看寶寶的狀況，即使已使用視訊嬰兒監視器。
- 絕不可離家或外出而讓寶寶獨自一人，即使只是短暫時間。
- 絕不可將攝影機放置在嬰兒床、嬰兒床內部或遊戲區內。
- 請將攝影機穩固地放置。
- 為了安全起見，請勿讓兒童玩耍 BEABA ZEN CONNECT MINI 攝影機。

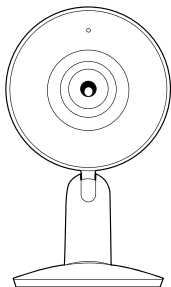
儲存注意事項

- 請在溫度介於 10°C 至 35°C 之間的地方使用並存放嬰兒監視器。
- 將嬰兒監視器存放於避免陽光直射的地方。
- 請勿將變壓器的電線放置於容易磨損的地方（如潮濕／高溫等環境）。

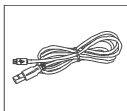
設備更換

- 請使用隨附的 USB 線為攝影機供電。如有需要，您可以使用相同類型的 USB 線替代。
- 如果 USB-C 接頭損壞或彎曲，請停止使用，並聯繫 Béaba 客服尋求協助，或以相同類型的轉接器進行更換。

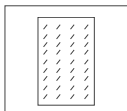
II. 產品概覽



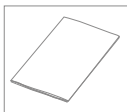
BEABA ZEN CONNECT MINI
攝影機



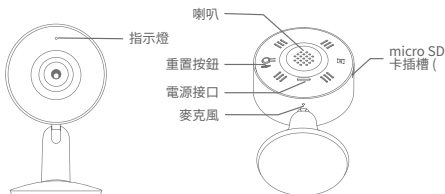
USB 線



黏貼帶



使用說明書



電源	DC 5V/1A
指示燈	- 紅燈常亮:攝影機網路異常
	- 紅燈閃爍:等待 Wi-Fi 連接或正在連接(閃爍更快)
	- 藍燈常亮:運作正常
	- 藍燈閃爍:等待 Wi-Fi 設定或正在連接(閃爍更快)
Micro SD 卡插槽	可支援最大 256GB 的 Micro SD 記憶卡
重置	長按重置按鈕 5 秒鐘以重置設備(若您已修改設定,將恢復為預設值)

III. 視訊嬰兒監視器的安裝與設定

a. 攝影機安裝

請使用至少 5V 1A 的 USB 變壓器將攝影機接上電源,並將其放置在距離寶寶頭部至少 1 公尺、最多 2.5 公尺的地方,以確保良好的影像品質。

由於攝影機不具備電池,必須持續連接電源才能運作。請將攝影機放置於平坦的表面,例如梳妝台或書桌上。切勿將攝影機安裝在嬰兒床欄杆上,也不得讓寶寶能夠觸及攝影機。

b. 攝影機設定

下載應用程式

BEABA ZEN Connect 應用程式適用於 iOS 與 Android 智慧型手機和平板電腦。

請在 App Store 或 Play Store 搜尋「BEABA ZEN Connect」,或掃描下方 QR 碼以下載應用程式。



IPad



IOs



Android



路由器設定

本產品僅支援 2.4GHz 的 Wi-Fi 網路。

請確認您的網路分享器已開啟，然後再連接您的設備。

為了加快安裝速度，建議您將攝影機與智慧型手機靠近網路分享器，以獲得更佳的連線品質。



註冊過程



步驟 1:

打開 BEABA ZEN Connect 應用程式並選擇「註冊」。輸入有效的電子郵件地址並接受使用條款。然後點擊「下一步」。



步驟 2:

輸入一個暱稱和一個將用於登入應用程式的密碼，然後點擊「確認」。

相機配對

在添加设备之前请注意以下几点：

添加設備前的注意事項：

1. 此設備僅支援 2.4GHz 頻段的 Wi-Fi 路由器，請確認您使用的是 2.4GHz 頻段的 Wi-Fi 並已連接。
2. 請依照指示操作並確認密碼輸入正確。
3. 一次只能將一台設備添加至帳戶中。如果該設備已被添加至其他帳戶，將無法再次添加。您可以透過分享功能讓其他使用者訪問該相機。



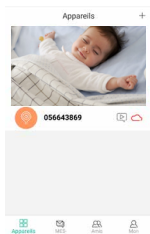
步驟 1:

打開 BEABA ZEN Connect 應用程式，然後選擇「+」以新增攝影機。



步驟 2:

依照應用程式中的配對步驟操作。請確認指示燈為紅色閃爍，並在掃描 QR 碼時能聽到提示音。



步驟 3:

如果應用程式偵測到設備，只需點選新增，然後按下「完成」，該設備就會出現在「我的設備」分類中。接著選擇該設備，即可在螢幕上看到即時影像。

備註:

若您在配對過程中遇到問題，請參考應用程式中的常見問題 (我的帳戶 > 幫助與回饋 > 幫助)。

IV. 功能與儲存

a. 攝影機

點選攝影機畫面後，可以切換影像畫質 (SD/QHD 或自動)。也可以透過雙指縮放手勢放大特定區域。

b. 功能說明



麥克風: BEABA ZEN CONNECT MINI 攝影機具備對講功能。只需按住麥克風按鈕並說話，寶寶就能聽到您的聲音。



音樂播放: 將 micro-SD 卡 (未附) 插入攝影機背後的插槽，即可透過攝影機喇叭播放預錄音樂。



移動偵測: 啟用此功能後，攝影機在偵測到移動時會自動錄影。您可透過智慧型手機或平板查看錄影內容。



截圖功能: 點選「截圖」按鈕即可將攝影機畫面儲存至手機中。



夜視功能: 在自動模式下，若光線不足，攝影機會自動啟用紅外線 LED。您也可以設定中手動切換日間或夜間模式。



聲音偵測: 此功能會自動錄下由內建麥克風偵測到的聲音。可在設定中調整偵測靈敏度。

c. 資料儲存

若要讓應用程式自動錄影，需使用 micro-SD 卡或訂閱 BEABA ZEN CONNECT MINI 應用程式的雲端儲存服務。

儲存在 micro-SD 卡中的影片可在應用程式的「影片」分頁中觀看。

若使用者已訂閱雲端服務，影片將顯示於應用程式的「雲端」分頁中。

V. 清潔與保養

警告

請勿使用化學清潔劑、噴霧或液體清潔劑。

- 清潔前請先拔除電源變壓器。
- 嬰兒監視器僅可使用濕布擦拭清潔。

符合性聲明

符合性聲明可於我們的網站 beaba.com 上查閱。

VI. 環境與回收

本設備採用高品質的材料與元件製成，可回收並重複使用。

請勿將本產品與一般家庭垃圾一同丟棄。請查詢您所在地區有關電氣與電子設備分類回收的相關規定。請將本產品送至電氣與電子設備回收點進行回收。

VII. 保固

BEABA ZEN CONNECT MINI 視訊嬰兒監聽器自購買日起享有 24 個月保固。在此期間，我們保證免費維修因材料或製造缺陷所導致的任何故障。此保固需經進口商最終評估確認。

- 若您需要協助或更多資訊，請造訪 Béaba 官方網站或聯繫 Béaba 客戶服務部門。
- 若您發現產品有缺陷，請先參閱使用手冊。
- 若手冊中無明確解答，請透過網站 www.beaba.com 聯繫產品供應商。

保固無效情況

- 不當使用、接線錯誤、使用非原廠零件或配件、疏忽、或因濕氣、火災、洪水或其他天災所造成的損壞；
- 經第三方維修後的運輸所造成的損壞；
- 未使用適當包裝運輸設備所造成的損壞；

保固不涵蓋意外損壞或私人損失。對於任何間接損害，我們亦不承擔責任。

如需更多資訊，請於 App Store 或 Google Play 下載「Béaba & Moi」應用程式。

技術規格

型號：Baby 17T

解析度：2304(H) x 1296(V)

鏡頭與視角（水平/垂直/對角）：F2.0, 85° / 45° / 95°

紅外線距離：最遠 10 公尺

操作溫度：0°C 至 40°C

本地儲存：SD 卡（最高支援 256GB）

輸入電源：DC 5V / 1A

功耗：最高 2.5W

支援作業系統：iOS 9 / Android 5.0 或以上版本

2.4GHz Wi-Fi 頻段：

2412-2472MHz（最大功率 <20dBm）（適用於 CE）

2412-2462MHz（最大功率 <30dBm）（適用於 FCC）

VIII. 常見問題

問題	解決方案
裝置無法正確預覽？	請檢查 Wi-Fi 網路訊號是否強。如果訊號弱，建議將裝置靠近路由器，或重置裝置並重新添加至應用程式。
如何更換 Wi-Fi 或更新裝置的 Wi-Fi 密碼？	請在應用程式中刪除攝影機，點選「新增」，然後按照步驟使用新的 Wi-Fi 網路重新添加攝影機。
為什麼我沒有收到應用程式的通知？	請確認應用程式正在手機上運行，並且提醒功能已啟用。也請確認訊息通知與手機系統權限已開啟。
找不到配對按鈕？	配對按鈕是攝影機背面的重置按鈕。請長按此按鈕 3 秒，並依照監控畫面上的指示操作。
無法存取即時影像，顯示離線？	請確認攝影機已開機：網路指示燈與攝影機指示燈應該亮起。檢查 Wi-Fi 網路狀況或重新啟動路由器。嘗試將攝影機靠近路由器。刪除應用程式中的攝影機並重新添加。確認應用程式與韌體已更新。

V. 認證

電磁相容性 (CEM) 特別注意事項

本產品為 B 類產品。在家庭環境中，本產品可能會造成無線電干擾，在此情況下，使用者可能需要採取適當的措施。

射頻 (RF) 暴露資訊

本設備符合歐盟 (2014/53/UE) 對公眾暴露於電磁場的健康防護限制要求。

注意！

任何未經合規負責方明確批准的修改或變更，可能導致使用者喪失操作本設備的權限。

© 2025。版權所有。所有商標名稱均為其各自公司的註冊商標。

Apple、Apple 標誌、iPhone 為 Apple Inc. 在美國及其他國家註冊的商標。

Google、Google 標誌、Android 為 Google Inc. 的註冊商標。

App Store 為 Apple Inc. 的服務標誌。

Google Play 為 Google Inc. 的服務標誌。

جدول المحتويات

١٠٤	I. التحذيرات واحتياطات الاستخدام.....
١٠٤	١. التحذيرات
١٠٥	٢. احتياطات الاستخدام
١٠٦	II. نظرة عامة على المنتج
١٠٧	III. تركيب وإعداد جهاز مراقبة الطفل بالفيديو
١٠٧	تركيب الكاميرا
١٠٧	إعداد الكاميرا
١١٠	IV. الوظائف والتخزين
١١٠	الكاميرا
١١٠	الوظائف
١١٠	تخزين البيانات
١١٠	V. التنظيف والصيانة
١١١	VI. البيئة وإعادة التدوير
١١١	VII. الضمان
١١٢	VIII. الأسئلة الشائعة (FAQ)
١١٢	IX. الشهادات

مرحبًا

شكرًا لشرائك كاميرا BEABA ZEN CONNECT MINI. قريبًا، ستتمكن من رؤية وسماع طفلك عن بُعد من خلال هاتفك الذكي. ولكن قبل كل شيء، ندعوك لقراءة دليل الاستخدام هذا بعناية، حتى تتمكن من استخدام منتجنا في أفضل الظروف والحفاظ عليه لأطول فترة ممكنة

I. التحذيرات واحتياطات الاستخدام

اقرأ هذه التعليمات واحتفظ بها. انتبه لجميع التحذيرات.

١. التحذيرات

 لتجنب خطر الاختناق، من الضروري التأكد من أن الطفل لا يمكنه الوصول إلى كابل الكاميرا. ضع الكاميرا على بُعد لا يقل عن متر واحد من الطفل. لا تثبت الكاميرا على سرير الطفل.

تحذير: لتجنب خطر الانفجار أو الصدمة الكهربائية أو القصر أو

 ارتفاع درجة الحرارة:

• لا تغمر الكاميرا أو الشاحن في الماء، ولا تنظفهما تحت الصنبور.

- لتجنب ارتفاع درجة الحرارة، لا تغطّ جهاز مراقبة الطفل بمنشفة أو بطانية أو أي جسم آخر.
- لا تلمس أطراف القابس بأجسام حادة أو معدنية.
- عند الاستخدام المستمر، قد يصبح الشاحن دافئاً عند لمسه. هذا أمر طبيعي ولا يدعو للقلق.

٢. احتياطات الاستخدام

- استخدم هذا الجهاز فقط للغرض الموضح في هذا الدليل.
- ضع الكاميرا بحيث توفر أفضل رؤية لطفلك، على سطح مستوٍ مثل خزانة أو مكتب.
- لتجنب خطر الاختناق، من الضروري التأكد من أن الطفل لا يمكنه الوصول إلى كابل الكاميرا.
- ضع الكاميرا على بُعد لا يقل عن متر واحد من الطفل. لا تثبت الكاميرا على سرير الطفل.
- للحصول على أفضل أداء للكاميرا وتقليل التداخل، يُنصح بعدم توصيل أجهزة كهربائية أخرى في نفس المقبس الكهربائي. (لا تستخدم مشترك كهربائي).
- قبل توصيل الكاميرا بالكهرباء، تأكد من أن الجهد المشار إليه على محول الكاميرا يطابق جهد التيار الكهربائي.
- إذا لم يتم استخدام الجهاز، افصله عن الكهرباء وضعه بعيداً عن متناول الأطفال.
- يجب أن يتم تركيب المنتج من قبل البالغين. احتفظ بالأجزاء الصغيرة بعيداً عن الأطفال أثناء التجميع.

شرف البالغين

- جهاز مراقبة الطفل بالفيديو مصمم لتقديم المساعدة وراحة البال، ولا يجب اعتباره جهازاً طبياً أو بديلاً عن إشراف البالغين.
- لا تترك المنزل أبداً وطفلك بمفرده، حتى ولو لفترة قصيرة.
- لا تضع الكاميرا داخل السرير أو المهد أو منطقة اللعب.
- ضع الكاميرا على سطح ثابت.
- من أجل سلامتهم، لا تسمح للأطفال باللعب بكاميرا BEABA ZEN CONNECT MINI.

احتياطات التخزين

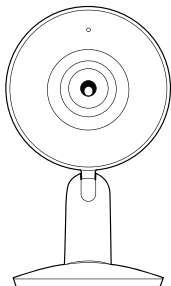
- استخدم وخزن جهاز مراقبة الطفل في مكان تتراوح فيه درجة الحرارة بين 10°C و 35°C .
- احتفظ بجهاز مراقبة الطفل في مكان بعيد عن أشعة الشمس المباشرة.
- لا تضع كابل المحول في مكان قد يتعرض فيه للتلف السريع (مثل الرطوبة أو الحرارة، إلخ).

استبدال المعدات

- استخدم كابل USB المرفق مع الكاميرا. في حال الحاجة، يمكنك استخدام نفس نوع كابل USB المرفق.

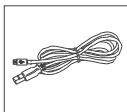
- إذا كانت وصلة USB-C تالفة أو ملقوية، فلا تستخدمها بعد ذلك، واتصل بخدمة ما بعد البيع لدى Béaba للحصول على المساعدة، أو استبدالها بمحول من نفس النوع.

نظرة عامة على المنتج

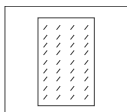


كاميرا

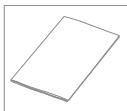
BEABA ZEN CONNECT MINI



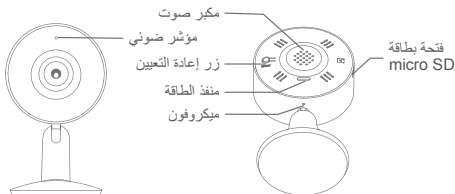
كابل USB



شريط لاصق



دليل الاستخدام



الطاقة	DC 5V/1A
مؤشر الإضاءة	ضوء أحمر ثابت: حالة غير طبيعية في شبكة الكاميرا
	ضوء أحمر وامض: في انتظار الاتصال بشبكة Wi-Fi أو جاري الاتصال (وميض أسرع)
	ضوء أزرق ثابت: يعمل بشكل طبيعي
	ضوء أزرق وامض: في انتظار إعداد Wi-Fi أو جاري الاتصال (وميض أسرع)
فتحة بطاقة micro SD	يمكن إدخال بطاقة micro SD بسعة تصل إلى ٢٥٦ جيجابايت
إعادة التعيين	اضغط مع الاستمرار

III. تركيب وإعداد جهاز مراقبة الطفل بالفيديو

a. تركيب الكاميرا
قم بتوصيل الكاميرا بمصدر الطاقة باستخدام محول USB بقدرة لا تقل عن ٥V ١A، وضعها على بُعد لا يقل عن متر واحد من رأس الطفل، وحتى ٢,٥ متر للحصول على جودة صورة جيدة. نظراً لعدم احتوائها على بطارية، يجب أن تظل الكاميرا موصولة بالكهرباء لتعمل. ضع الكاميرا على سطح مستوي مثل خزانة أو مكتب. يُمنع تماماً تثبيت الكاميرا على سرير الطفل أو وضعها في متناول يده.

b. إعداد الكاميرا

تحميل التطبيق

تطبيق BEABA ZEN Connect متاح للهواتف الذكية والأجهزة اللوحية التي تعمل بنظامي iOS وAndroid.

ابحث عن BEABA ZEN Connect في متجر التطبيقات (App Store) أو متجر Google Play، أو امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) أدناه لتحميل التطبيق.



iPad



iOs



Android



إعداد جهاز التوجيه (الراوتر)

هذا المنتج يدعم فقط شبكات الواي فاي بتردد 2,4 GHz.

تأكد من أن جهاز الإنترنت (المودم/الراوتر) قيد التشغيل قبل توصيل الجهاز.

لتركيب أسرع، يمكنك تقريب الكاميرا وهاتفك الذكي من جهاز الإنترنت للحصول على اتصال

أفضل.



يرجى التأكد من توفر الشبكة باستمرار

2.4GHz

5GHz



عملية التسجيل

< enregistrer

France +33 >

E-mail

Enregistrement signifie un accord avec
☐ l'accord de l'utilisateur et un accord de confidentialité.

Suivant

< enregistrer

Assurez-vous que le courrier électronique est correct et que l'inscription ne nécessite pas de code de vérification.

Suivant

Terminé

or

S'identifier

الخطوة ١:

افتح تطبيق BEABA ZEN Connect واختر «تسجيل».

أدخل بريداً إلكترونياً صالحاً ووافق على الشروط والأحكام العامة للاستخدام.

ثم اضغط على «التالي».

الخطوة ٢:

أدخل اسماً مستعاراً وكلمة مرور سيتم استخدامها لتسجيل الدخول إلى التطبيق، ثم اضغط على «تأكيد».

إقران الكاميرا

بعض التنبيهات قبل إضافة الجهاز:

١. هذا الجهاز يدعم فقط أجهزة التوجيه (الراوتر) التي تعمل بتردد 2,4 GHz. تأكد من أن لديك راوتر Wi-Fi واتصال بتردد 2,4 GHz.

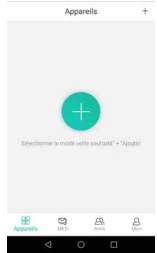
٢. اتبع التعليمات وتأكد من إدخال كلمة المرور بشكل صحيح.

٣. يمكن إضافة جهاز واحد فقط في كل مرة إلى الحساب للتطبيق. إذا تم إضافة الجهاز مسبقاً إلى حساب آخر، فلا يمكن إضافته مرة أخرى إلى حساب مختلف.

يمكن منح الوصول لمستخدمين آخرين من خلال مشاركة الوصول من الحساب الذي أضاف الكاميرا.

الخطوة ١:

افتح تطبيق BEABA ZEN Connect واضغط على « + » لإضافة كاميرا.



الخطوة ٢:

اتبع الخطوات المختلفة لإقران الكاميرا بالتطبيق. تأكد من أن المؤشر الضوئي يومض باللون الأحمر وأنه يمكن سماع النغمة عند قراءة رمز الاستجابة السريعة (QR).

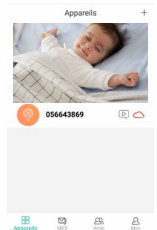


الخطوة ٣:

إذا تم اكتشاف الجهاز من قبل التطبيق، ما عليك سوى إضافته ثم الضغط على «إنهاء» ليظهر في فئة «أجهزتي». بعد ذلك، ما عليك سوى تحديد الجهاز المعني لعرض الفيديو على شاشتك.

ملاحظة:

إذا واجهت مشاكل في الإقران، يُرجى الرجوع إلى قسم الأسئلة الشائعة المتاح في التطبيق (حسابي > المساعدة والتعليقات > المساعدة).



IV. الميزات والتخزين

أ. الكاميرا

عند تحديد صورة الكاميرا، يمكن تغيير جودة الصورة (SD/QHD أو تلقائي). كما يمكن التكبير على منطقة معينة عن طريق حركة القرص على الصورة.
ب. الميزات



الميكروفون: تحتوي كاميرا BEABA ZEN CONNECT MINI على وظيفة التحدث (توكي ووكي). فقط اضغط مع الاستمرار على زر الميكروفون وتحديث ليتمكن الطفل من سماعك.



الموسيقى: عند إدخال بطاقة micro-SD (غير مرفقة) في منفذ الكاميرا، تتيح وظيفة الموسيقى تشغيل موسيقى مسجلة مسبقاً من خلال مكبر الصوت في الكاميرا.



كشف الحركة: عند تفعيل هذه الوظيفة، ستقوم الكاميرا تلقائياً بتسجيل الفيديو عند اكتشاف حركة. كما سيتم إشعارك تلقائياً على هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي.



لقطة شاشة: يتيح لك زر «لقطة الشاشة» حفظ الصورة المعروضة من الكاميرا على هاتفك.



الرؤية الليلية: في الوضع التلقائي، ستقوم الكاميرا تلقائياً بتفعيل الأشعة تحت الحمراء إذا كانت الإضاءة منخفضة. يمكن قفل الكاميرا في وضع النهار أو الليل من الإعدادات.



كشف الصوت: تقوم وظيفة كشف الصوت بتسجيل الصوت تلقائياً عندما يكون مرتفعاً. يمكن ضبط حساسية الكشف من الإعدادات.

ج. تخزين البيانات

لكي يتمكن التطبيق من تسجيل الفيديو تلقائياً، يجب استخدام بطاقة micro-SD أو الاشتراك في خدمة التخزين السحابي الخاصة بتطبيق BEABA ZEN Connect. يمكن مشاهدة التسجيلات المخزنة على بطاقة micro-SD من خلال تبويب «الفيديو» في التطبيق. يمكن للمستخدم الاشتراك في خدمة التخزين السحابي المدفوعة، وستكون التسجيلات مرئية في تبويب «السحابة» في التطبيق.

V. التنظيف والصيانة

تحذير

لا تستخدم أبداً مواد تنظيف كيميائية أو بخاخات أو منظفات سائلة. قبل التنظيف، يجب فصل محول الطاقة. نظف جهاز مراقبة الطفل باستخدام قطعة قماش مبللة فقط.

إعلان المطابقة

إعلان المطابقة متاح على موقعنا الإلكتروني: beaba.com

VI. البيئة وإعادة التدوير

تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.

لا تتخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية. تحقق من القوانين المحلية المتعلقة بجمع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل.

قم بإحضار هذا المنتج إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.

VII. الضمان

جهاز مراقبة الطفل بالفديو BEABA ZEN CONNECT MINI يتمتع بضمان لمدة ٢٤ شهرًا من تاريخ الشراء.

خلال هذه الفترة، نضمن الإصلاح المجاني لأي عيب ناتج عن خلل في المواد أو التصنيع. يخضع هذا الضمان للتقييم النهائي من قبل المستورد.

• إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو معلومات إضافية، يرجى زيارة موقع Béaba الإلكتروني أو الاتصال بخدمة العملاء.

• إذا لاحظت وجود عيب، يرجى الرجوع أولاً إلى دليل الاستخدام.

• إذا لم تجد إجابة واضحة، اتصل بالمورد عبر الموقع الإلكتروني: www.beaba.com

لغاء الضمان

• في حال الاستخدام غير المناسب، أو التوصيل الخاطئ، أو استخدام قطع أو ملحقات غير أصلية، أو الأضرار الناتجة عن الرطوبة أو الحريق أو الفيضانات أو البرق أو الكوارث الطبيعية.

• في حال التفكيك غير المصرح به من قبلنا أو من قبل أطراف ثالثة.

• في حال النقل غير المناسب للجهاز دون تغليف مناسب، أو عدم الالتزام بالتعليمات المذكورة في إثبات الشراء.

الضمان لا يشمل الكابلات أو أسلاك الطاقة أو البطاريات.

تبقى أي مسؤولية قانونية أخرى سارية وفقاً للقوانين المعمول بها.

لمزيد من المعلومات، قم بتحميل تطبيق Béaba & Moi من متجر التطبيقات أو Google Play.

الخصائص التقنية

الطراز: ١٧T Baby

الدقة: ٢٣٠٤ (أفقي) x ١٢٩٦ (عمودي)

العدسة ومجال الرؤية (أفقي / عمودي / قطري): ٢٠،٠، ٨٥ / ٤٥ / ٩٥°

مسافة الأشعة تحت الحمراء (IR): حتى ١٠ أمتار

درجة حرارة التشغيل: من ٠°C إلى ٤٠°C

التخزين المحلي: بطاقة SD (حتى ٢٥٦ جيجابايت)

الطاقة المدخلة: تيار مستمر ٥ فولت / ١ أمبير

الاستهلاك: حتى ٢,٥ واط

أنظمة التشغيل المدعومة: iOS ٩ / Android ٥,٠ أو أحدث

Wi-Fi بتردد ٢,٤GHz

٢٤١٢-٢٤٧٢ ميجاهرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٢٠ ديسيبل ميلي واط) (للاتحاد الأوروبي - CE)

٢٤٦٢-٢٤١٢ ميجاهرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٣٠ ديسيبل ميلي واط) (للولايات المتحدة - FCC)

الأسئلة الشائعة (FAQ)

مشاكل	حلول
لا يمكن معاينة الجهاز بشكل صحيح؟	تحقق مما إذا كانت إشارة شبكة Wi-Fi قوية. إذا لم تكن كذلك، يُنصح بوضع الجهاز بالقرب من جهاز التوجيه أو إعادة ضبط الجهاز وإضافته مرة أخرى إلى التطبيق.
كيف يمكن تغيير شبكة Wi-Fi أو تحديث كلمة مرور Wi-Fi للجهاز؟	يرجى حذف الكاميرا من التطبيق، ثم الضغط على "إضافة" واتباع الخطوات لاستخدام الشبكة الجديدة لإضافة الكاميرا مرة أخرى.
لماذا لا أتلقي إشعارات من التطبيق؟	يرجى التأكد من أن التطبيق يعمل على الهاتف وأن وظيفة التنبيه مفعلة. تأكد أيضًا من تفعيل إشعارات الرسائل وصلاحيات النظام للهاتف.
لا يمكن العثور على زر الاقتران؟	زر الاقتران هو زر إعادة الضبط الموجود في الجزء الخلفي من الكاميرا. اضغط عليه مطولاً لمدة ٣ ثوانٍ واتباع التعليمات على شاشة المراقبة.
فشل الوصول إلى الفيديو المباشر، يظهر كـ "غير متصل"؟	تأكد من أن الكاميرا قيد التشغيل: يجب أن يكون مؤشر LED في الأسفل الأمامي مضاءً. تحقق من حالة شبكة Wi-Fi أو أعد تشغيل جهاز التوجيه. حاول إيقاف تشغيل الكاميرا ثم تشغيلها مجددًا. احذف الكاميرا من التطبيق وأضفها مرة أخرى. تأكد من أن التطبيق وبرامج الكاميرا مثبتة محدثة.

V. الشهادات

الكهرومغناطيسي (CEM)

هذا المنتج مصنف كمنتج من الفئة B. في بيئة منزلية، قد يتسبب هذا المنتج في تداخلات لاسلكية، وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.

معلومات حول التعرض لموجات التردد اللاسلكي (RF)

هذا الجهاز يفي بمتطلبات الاتحاد الأوروبي (UE/٥٣/٢٠١٤) بشأن الحد من تعرض العامة للمجالات الكهرومغناطيسية لأغراض الحماية الصحية.

تحذير!

أي تعديل أو تغيير لم تتم الموافقة عليه صراحة من قبل الجهة المسؤولة عن المطابقة قد يؤدي إلى إلغاء صلاحية المستخدم في استخدام هذا الجهاز.

© ٢٠٢٥. جميع الحقوق محفوظة. جميع الأسماء التجارية هي علامات تجارية مسجلة للشركات المعنية. Apple، شعار Apple، و iPhone هي علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة ودول أخرى. Google، شعار Google، و Android هي علامات تجارية مسجلة لشركة Google Inc. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc. و Google Play هي علامة خدمة لشركة Google Inc.

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

BÉABA
21 Rue du Moulin
01100 Bellignat
www.beaba.com

Imported by :
BEABA USA
276 5th Avenue
Suite 704 #763
New York, NY 10001
contact@beabausa.com
www.beaba.com.us

Imported by :
BEABA ASIA Ltd
RM 902-3, 9/F
Shun Kwong Commercial
Building
8 Des Voeux Road West
Sheung Wan, Hong Kong
contactasia@beaba.com
www.beaba.com.hk

Imported by :
BEABA UK
Becket House, 1 Lambeth
Palace Road, London SE1
7EU – UK
www.beaba.com

MADE IN CHINA



D'autres vidéos tuto sont disponibles.
Découvrez-les sur notre chaîne YouTube @BEABAVideos.
Other tutorial videos are available.
Check them out on our YouTube channel @BEABAVideos.

Pour activer votre garantie,
télécharger l'application
Béaba & Moi sur App Store
ou Google play.



To activate your guarantee,
download the Béaba & Me
application on App Store or
Google play.

www.beaba.com